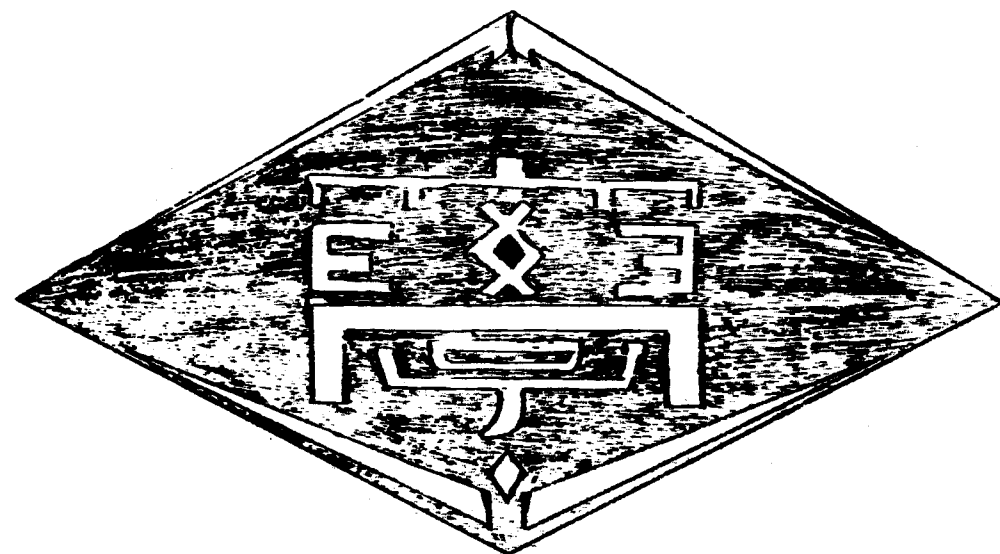


山梨県南巨摩郡

# 富沢町言語地図集

方言学研究会誌第5集



1974

都留文科大学方言学研究会

山梨県言語地図調査調べ

調査地域	調査年月	項目数	語法	地点数	地点表	調査簿	テープ	地図	備考
<del>①早川町調査</del>	<del>1966</del>	<del>11.10</del>	<del>60</del>	<del>無</del>	<del>48</del>	<del>無</del>	<del>有</del>	<del>無</del>	<del>不採用(資料が見つからない)</del>
②増穂町調査	1967	42.7	81	有*1	約35	有	有14,不明5	65図	☆調査諸事項資料:済。★回答一覧:有( <del>実法その他、再調査要</del> )
③身延町	1968	43.7	90	有	40 (+ABCD)	有	有14,不明4	37図 *2	「山梨県南巨摩郡・身延町方言地図集(会誌1集)」(昭和45年3月31日発行) ☆調査諸事項資料:済。★回答一覧:有
④鰍沢・中富町 (中富町)	1969 1970	44.4 (45±)	90	有	39	有	有25 無14	14図	「山梨県南巨摩郡・鰍沢町・中富町方言地図集(会誌2集)」(昭和46年3月8日発行)。 ☆調査諸事項資料:済。★回答一覧:有
⑤中巨摩郡	1971	46.2	90	有	40	有	有34	76図	「山梨県・中巨摩郡方言地図集(会誌3集)」(昭和47年5月1日発行) ☆調査諸事項資料:済。★回答一覧:有
⑥南部町	1972	47.7	93	有	24	有	有12	39図	「山梨県南巨摩郡・南部町言語地図集(会誌4集)」(昭和48年6月1日発行) ☆調査諸事項資料:未。★回答一覧:未
⑦富沢町	1973 1974	48.8 49	93	有	31	有	有30 無1	39図	「山梨県南巨摩郡・富沢町言語地図集(会誌5集)」(昭和49年5月24日発行) ☆調査諸事項資料:未。★回答一覧:有
⑧南都留郡地域	1975 1976	50.8-9 51.1-3	95	有	46	有	有	地図集	(「山梨県・南都留郡方言言語地図(集)」)(昭和51年7月30日発行) ☆調査諸事項資料:有。★回答一覧:有(但し、32項目不足、地図もなし)
⑨北都留郡	1977	52.8-11	99	有	75	有	有	未刊	「山梨県・北都留郡地域言語地図(集)」 ☆調査諸事項資料:済。★回答一覧:有
⑩東山梨・ 東八代郡地域	1978	53.8-10	100	有	93	有	有	未刊	地図(集)。☆調査諸事項資料:済。★回答一覧:有
⑪北巨摩・中巨摩 ・甲府市地域	1979	54.8-9 (.7-11)	98	有	104	有	有	未刊	「山梨県北巨摩郡・中巨摩郡・甲府市地域言語地図(集)」 ☆調査諸事項資料:済。★回答一覧:有
⑫早川町(再)	1980 1981 1982	55.7-8 56 57	106	有	42	有	有	地図集	「山梨県南巨摩郡・早川町方言言語地図(集)」(昭和56年4月21日発行) 調査諸事項など参考にすべき点が多い ☆調査諸事項資料:済。★回答一覧:有
⑬西八代郡地域(別 途調査のもの)	1975	50.8	95	有	49	無	有	未作	☆調査諸事項資料:済。★回答一覧:有

調査地点合計 約618地点(+4) \*1:8項目。 \*2:ほかに稿41図。

(S62('87).6.20 稲垣) (H6('94).1.5 稲垣補訂) (H8('96).1.21 高橋 改修) (H17('05).3.14 高橋(照)改修)

なお、当地図集の訂正等のなされた最新データは当図書館所蔵のCD（「山梨県言語地図  
データ：YLA10.01」）内のフォルダー「07ytmdata10」内のファイルをご覧ください。

A4の用紙のものは、今回の製本時に添付されたものである。

2014(平成26年)7月31日 高橋 照幸

# 山梨県南巨摩郡富沢町言語地図集

## 目次

被調査者氏名、地点一覧表-----	1
調査項目一覧表-----	2
言語地図概要、説明-----	3
言語地図-----	5
あとがき-----	45

山梨県南巨摩郡富沢町言語調査諸事項 (1/2)

(7)

地点番号	地点位置	市町村名	地点名	話者氏名	年齢	自職	家の職業	生地	学 歴	学校卒業後の 職 歴	他地域居住経験	①買い物圏 ②婚姻圏	父生地	母生地	配偶者 生地	調査者
07-01	6623.4842	富沢町	馬込	原田 玄康 佐野 とく 原田 ふみ	67 86 63	僧侶 無職 主婦	寺院 隠居 寺院	山口県 楮根 佐久	(小学校:山口県)立正大 学卒 尋常3年 女学校(岡谷)	昭12に楮根へ	東京・兵役(中国2年)	①楮根 ②南部・富士宮	山口県 佐久 楮根	山口県 佐久 楮根	佐久	高橋 照
07-02	6623.4836	富沢町	竹之花	望月 俊明 稲葉 とよ	74 84	農業 無職	農業 農業	富沢町 富沢町	高等小学校2年 高等小学校4年・高等科2年		なし・兵役3ヶ月 なし	①富沢町 ②	富沢町	平	馬込	中山
07-03	6623.4858	富沢町	原戸	田中 広次 佐野 たね 田中あさじ	71 67 65	木材業 農業	農業	原戸 切久保 切久保	富河尋常高等小学校8年 富河尋常小学校6年 富河尋常小学校6年	農業 製糸工場 製糸工場	信州浅間温泉3年間 豊橋・関三重・川越 豊橋・川越	①富沢町 ②富士宮	南部町 内船 原戸 切久保	原戸 南部町柳 島 万沢	切久保 原戸	山本
07-04	6623.4970	富沢町	真篠(マシ)	佐野 幸村 佐野 あき 佐野佐和子	79 72 45	農業	農業	身延町租 又 南部町徳 間	尋常小4年・高等3年		甲府5年	①南部町南部 ②静岡県富士宮			身延町豊 岡村租又 身延町租 又	稲垣 桜井
07-05	6623.5908	富沢町	坂下	遠藤富太郎 望月 いと	84 84	農業 農業	農業 農業	坂下 身延町	富河小・高小 大和小・高小・補習(縫物)	農業	甲府(兵役20-22歳)	①富沢町坂下 ②富士宮清水沼津	富沢町 富沢町	静岡県 身延町	南部町	玄田
07-06	6623.5942	富沢町	平	旗持 庄造 旗持 るい	76 65	農業		平 万沢	小学校6年		兵役あり	①静岡富士宮 ②	富沢町	万沢		浦林 青木
07-07	6623.5965	富沢町	町屋	佐野 佐忠 佐野かず代	79 76	農業	農業・養蚕	楮根	尋常小学校8年・補習科		なし	①町屋・富士宮 ②	楮根	楮根	町屋	土屋
07-08	6623.5974	富沢町	峰	望月 亀之助 佐野 いえ	77 80	農業	農業	南部町 柳島 峰	高等2年 尋常4年・高等4年	農業	北海道旭川・東京・ 兵役(満州) なし	①南部町(昔)・富 士宮(この10年) ②				稲垣 大塚
07-09	6623.5990	富沢町	東市組	若林つね子	70	農業	(勤め)・農業	万沢	高等2年		なし	① ②	万沢	万沢	万沢	中山
07-10	6623.5835	富沢町	御堂	望月 忠蔵 若林 しん	73 70	農業	農業	御堂 西根熊	尋常4年・高等2年・補 習科2年		なし	①富士宮 ②	御堂	徳間	御堂	土屋
07-11	6623.5887	富沢町	向田	小林 邦雄 小林 もつ	67	農林業	農林業	向田 向田	尋常6年・高等2年 尋常6年・高等2年	農林業 製紙工業(沼津3年)	前後3回応召	①富士宮市(静岡) ②	向田 向田			稲垣 大塚
07-12	6623.5987	富沢町	切久保	佐野金十郎	70	農業	農業	切久保	富川小8年		兵役経験有	①静岡 ②	富沢	富沢		浦林 桜井
07-13	6623.5994	富沢町	矢島	国友 宗覚 久保川さよ	74 82	住職 無職	住職(務若人) 農業(務若人)	矢島 南部町 十島	富河尋常高等小学校8年 富河尋常小学校4年	修行 火事手伝い・裁縫 学校・結婚	名古屋・鎌倉・県庁 なし	①富士宮・清水・ 静岡 ②塩山・矢島	名古屋 十島	塩山 静岡県	塩山 矢島	山本
07-14	6623.5899	富沢町	西市組 (小久保)	佐野 三正 佐野 ちよ	74 73	農業	農業	西市組 西根熊	富河小・実業補習学校2年 富河少・アイン女学校1.5年		なし・兵役補充員 沼津(仕立て屋)	①富沢町町屋・南 部町 ②富士宮	西市組 西根熊	東市 万沢	南部町 西市	玄田 青木
07-15	6623.6952	富沢町	竹ノ沢	佐野 清市	73	プロカー	農業	竹ノ沢	高等科2年	農業	なし	①富士宮 ②	富沢町	富沢町	西八代郡	中山
07-16	6623.6998	富沢町	東根熊	仲亀 晴幸 仲亀 なか	81 72	無職 農業		富沢 静岡	尋常高等小・睦合補習学校 静岡		睦合村	①富士宮 ②	富沢	富沢		浦林 桜井

山梨県南巨摩郡富沢町言語調査諸事項(2/2)

(7)

地点番号	地点位置	市町村名	地点名	話者氏名	年齢	自職	家の職業	生地	学 歴	学校卒業後の職 歴	他地域居住経験	①買い物圏 ②婚姻圏	父生地	母生地	配偶者 生地	調査者
07-17	6623.7912	富沢町	西根熊	細田 泰	68	農業	農業	西根熊	伊豆菲山中・山梨県師範	教師・収入役8年	東山梨牧丘町2年	①町屋・中嶋 ②富士宮	西根熊	御堂	静岡県	山岸 山本
07-18	6623.8805	富沢町	石合	仲亀 考平 若林 セイ	76 87	林業 無職	林業	石合 内房	富河尋常小学校4年	18歳で嫁入り	なし	① ②	石合	石合	静岡県内房	高橋照
07-19	6623.7707	富沢町	徳間 (上徳間)	望月新十郎 望月 しを	80 72	農業 農業	農業	徳間 上徳間	富河小学校4年 富河小学校4年	木炭製造	静岡3年	①富士宮・富士・ 清水 ②	徳間		上徳間 徳間	玄田 青木
07-20	6623.7840	富沢町	南又	若林サクノ	76	農林業	農林業	南又	富河尋常小学校6年	なし	なし	①町屋 ②富士宮・甲府	南又	南又	南又	高橋照
07-21	6624.6010	富沢町	増野	遠藤 ちか	74	農業	農業・万沢農協	増野	万沢尋常小学校8年	家事手伝い・結婚	なし	①②西行・宿・町 屋・富士宮	越渡	増野	増野	山本 浦林
07-22	6624.6003	富沢町	西行	遠藤 重憲 遠藤 つぎ	71 65	農林業	農林業・会社員	西行 増野	万沢高小・富士郡立農学 校(富士宮) 万沢高小・三浦女学校静岡	教員	兵役(東京目黒) 切石小(中富)2年	①増野 ②東京・身延	西行	西行	増野	高橋 桜井
07-23	6624.6045	富沢町	越渡	佐野 幹一 佐野 君代	75 75	無職	大工	越渡 坂下	万沢小学校 富河小学校	大工商工 なし	兵役3ヶ月(東京) なし	①富士宮 ②万沢・富河	万沢 富河	南部町 富河	富河	中山 玄田
07-24	6624.7013	富沢町	沢上	遠藤 卓二 遠藤あさの	75 74	木材業	無職 家事	沢上 富岡(身 延町)	万沢尋常小学校6年 身延尋常小学校6年	農業	なし なし	①富士宮 ②身延・富士宮・ 逗子	沢上 豊岡	平 成島	(夫婦)	浦林 山本
07-25	6623.7977	富沢町	大城	望月半次郎 望月 ふさ	75 74	農業	農業	大城 万沢	万沢小学校	製紙工業勤務	なし	①富士宮・万沢・ 富河 ②富士・清水	大城 奥津		(夫婦)	玄田 山中
07-26	6624.8023	富沢町	杉山	望月 武男 望月 つた	63 74	林業・会 社員	林業・会社員	杉山 中沢	陵草小・万沢高小 陵草小・万沢高小		富士宮8年位・兵役 3回召集	①万沢 ②富士宮	杉山 清水市	平山 上尾	(夫婦)	高橋 桜井
07-27	6623.8939	富沢町	梅島	望月すみゑ	70	農業	会社員(若 人)	塩沢(身 延町)	睦合小学校2年	紡績工場(浜松)	浜松5年・27歳で梅 島へ嫁ぐ	①②富士宮	塩沢(身 延町)	本郷(南 部町)	梅島	山岸 青木
07-28	6624.8082	富沢町	中沢	鍋田 兵一 望月 ヨシ	91 62	農業	農業	中沢・睦 合 塩沢(南 部町)	陵草小学校	農業	なし	①富士宮 ②静岡	中沢	西行	成島(南 部)	土屋 大塚
07-29	6624.6085	富沢町	御屋敷 (横沢)	佐野 勘一 入月きみじ	77 87	農林業		御屋敷 富士宮市	万沢小学校6年 静岡高女5年	農林業 嫁入り前は静岡県に 居住	なし 東京	①富士宮(静岡県) ②	御屋敷 富士宮			稲垣
07-30	6624.6098	富沢町	宿	佐野 四郎 佐野とみ子	74 62	無職	郵便局・農 業	上代	万沢尋常小学校8年・菲 山中学校3年	郵便局員	菲山・藤沢	①富士宮等静岡 県 ②	上代	富士宮	下部	山岸 青木
07-31	6624.7018	富沢町	平山	望月 才一 遠藤ゆき子	80 ?	農業	農業	平山 西行	万沢尋常小学校4年 万沢高等8年		なし 富士宮(3年位)	①富士宮 ②富士宮・沼津	平山	静岡市	入山 平山	土屋 大塚

# 被 調 査 者 一 覧 表

地点番号	地点名	被 調 査 者		16	東根熊	仲 亀 晴 幸	81	仲 亀 な か	72
		男	女						
1	馬込	原田玄康 67	佐野とく 86 原田ふみ 63	17	西根熊	細田泰 68			
2	竹の花	望月俊明 74	稲葉とよ 84	18	石合	仲亀孝平 76		若林セイ 87	
3	原戸	田中広次 71 田中あさし	佐野たね 67	19	徳間	望月新十郎 80		望月しを 72	
4	真篠	佐野幸村 79	佐野あき 72 佐野佐和子 45	20	南又			若林サクノ 76	
5	坂下	遠藤富太郎 84	望月いと 84	21	増野			遠藤ちか 74	
6	平	旗持庄蔵 76	旗持るい 65	22	西行	遠藤重憲 71		遠藤つき 65	
7	町屋	佐野佐忠 79	佐野かず代 76	23	越渡	佐野幹一 75		佐野君代 75	
8	峰	望月亀之助 77	佐野いえ 80	24	沢上	遠藤卓二 75		遠藤あさの 74	
9	東市		若林つね子 70	25	大城	望月半治郎 79		望月ふさ	
10	御堂	望月忠蔵 73	若林しん 70	26	杉山	望月武男 63		望月つた 74	
11	向田	小林邦雄 67	小林もつ	27	梅島			望月すみゑ 70	
12	切久保	佐野金十郎 70		28	中沢	鍋田兵一 91		望月ヨシ 62	
13	天島	国友宗覚 74	久保川さよ 82	29	御屋敷	佐野勘一 77		入月きみじ 87	
14	西市	佐野三正 74	佐野ちよ 73	30	宿	佐野四郎 74		佐野とみ子 62	
15	竹の沢	佐野清市 73		31	平山	望月才一 80		遠藤ゆき子	

# 調査項目一覧表

番号	項目	番号	項目	番号	項目	番号	項目
1	katacumuri	15	takeuma	45	takeyabu	66	koorogi
2	namekuzi	16	kataguruma	46	satogaeri	67	mimizu
3	otamazyakusi	17	kataasitobi(o suru)	49	sinseki	68	ookii
5	hikigaeru	20-(1)	(gohan o) taku	52	soramame	70	dodaiisi
6	simahebi	20-(2)	(okazu o) taku	53	tabenokosi	71	nooka no doma
7	tokage	21	yuge	54	macu no mi	72	nooka no daidokoro
8-(1)	kyuu(o sueru)	22-(1)	suribaci	55	kaiko no hun	73	nooka no iriguci
8-(2)	(kyuu o) sueru	22-(2)	surikogi	56	hurosiki	74	nesyooben
9	sebone	42	kakato	58	genkocu	78	niwatori no hun
14	hokuro	43	bikko	63	suenoko		

# Ⅰ 調査の目的および概要

## ① 地域の選定

本会の昭和41年からの研究テーマである「奈良田を中心とした言語地理学的研究」にもとづき、41年には南巨摩郡早川町。42年には同、増穂町。43年同、身延町。44年同、鯉沢町。45年には同、中富町。46年には北接する中巨摩郡、芦安村、八田村、白根町、櫛形町、甲西町、若草町。47年、南巨摩郡南部町。48年同、富沢町を選び調査を行った。この研究は、従来、秘境といわれる奈良田(南巨摩郡早川町、アクセントでは「言語の島」といわれる。)の方言を(主に、語彙)調査し、その周辺の町村をも調査して、その方言語彙の分布、語の新旧を考慮しようとするものである。

## ② 地点

富沢町内の小字単位の集落3ヶ所(別記のとおり)を選び、調査地点とした。

## ③ 被調査者

1地点2名を原則として、臨地調査を行った。被調査者の条件は、その土地生えぬきで、他地での言語経験を原則として持たぬ人で、眼、特に耳、歯など言語障害のない人を選んだ。被調査者の選定、連絡等は全て富沢町教育委員会がしてくださった。

## ④ 調査項目

語形の対立の予想されるもの、方言量の豊富なものを主として選んだ。調査の都度、項目の削除、増補を行ったため、既存の地図集とは多少異同がある。項目の内容は主として語彙である。(別記参照)

## ⑤ 調査方法

絵、ナゾナゾ式質問文による聞き取りを主として、項目によっては語形もあげて誘導法も行った。

## ⑥ 調査の経過

昭和48年8月28日～31日。… 臨地調査  
昭和48年12月～昭和49年1月。… 通信調査(再調査)

## ⑦ 本調査参加者

顧問	本学教授:	稲垣正幸		
卒業生	土屋泰。	高橋照幸。		
4年生	山岸幸行	中山和子		
3年生	山本久美子			
2年生	玄田辰男	浦林郁子		
1年生	青木直子	池田恵理	大塚悦子	桜井久美子

# Ⅱ 地域の概要

## ① 位置、面積 および 地形

富沢町は山梨県南部、静岡県境に位置し、ほぼ半円の形をしている。町の中心部を北西から南東に富士川が貫いて駿河湾に注いでいる。

面積はおおよそ877平方キロメートルでその大部分は、急峻な山岳地帯によって占められて、平地といえども、河川が作った河原や扇状地、河岸段丘などにおおむね見られるのみである。北方は南部町に接し、東。西。南は、静岡に接する。東西の幅は約12.2キロメートル、南北の距離、約9キロメートルである。

山岳地帯は富士川をはさんで西側と東側に大きく連なっている。

## ② 交通

### —— 身延線の開通 ——

身延線は最初、富士身延鉄道会社として大正9年5月富士-身延間が開通。昭和3年3月には、甲府-身延間が開通して富士-甲府間が全通した。富士-甲府間開通前は、軽便鉄道馬車又は普通の乗合馬車も利用していた。中央線鉄道が開通以前の富士川における水運は富士川舟と呼ばれていた舟により、鯉沢(現在の鯉沢町)-岩淵(静岡県)を運行していた。

### —— バス路線の開通 ——

現在、身延-内船-十島-芝川の路線があつて十島から富沢町にはいり町を南北に通つて、富士川の対岸にあ

る静岡県の芝川に達している。

③ その他、生活、産業、その他社会状況

昭和30年2月11日、南巨摩郡富河村と万沢村が合併して、現在の富沢町となったものである。

富沢町は静岡県境に位置しているためか、生活物資を得るために、県都、甲府へ行くよりも静岡県の富士宮に出かけることが多いようである。

ここでの主な産業は農業・林業が大半を占めるが、それも現在はほとんど兼業で、出稼が人口が多くなっている。

[III] 「富沢町 言語地図集」の説明

私たちの研究会の昭和41年からの研究テーマである、「奈良田を中心とした方言地理学的研究」のもとに調査した山梨県南巨摩郡富沢町の調査結果をまとめたものである。

(i) 地図の項目選択

調査項目は全部で100項目であるが、その中から下記の基準により選んだ。

- ①: 方言分布状態で比較的变化の見られるもの。
- ②: 「日本言語地図」(国立国語研究所)に収録されているもの。

(ii) 調査地域番号(6623,26の類)は国立国語研究所設定のものによった。

(iii) 表記

音韻表記は次のとおりである。

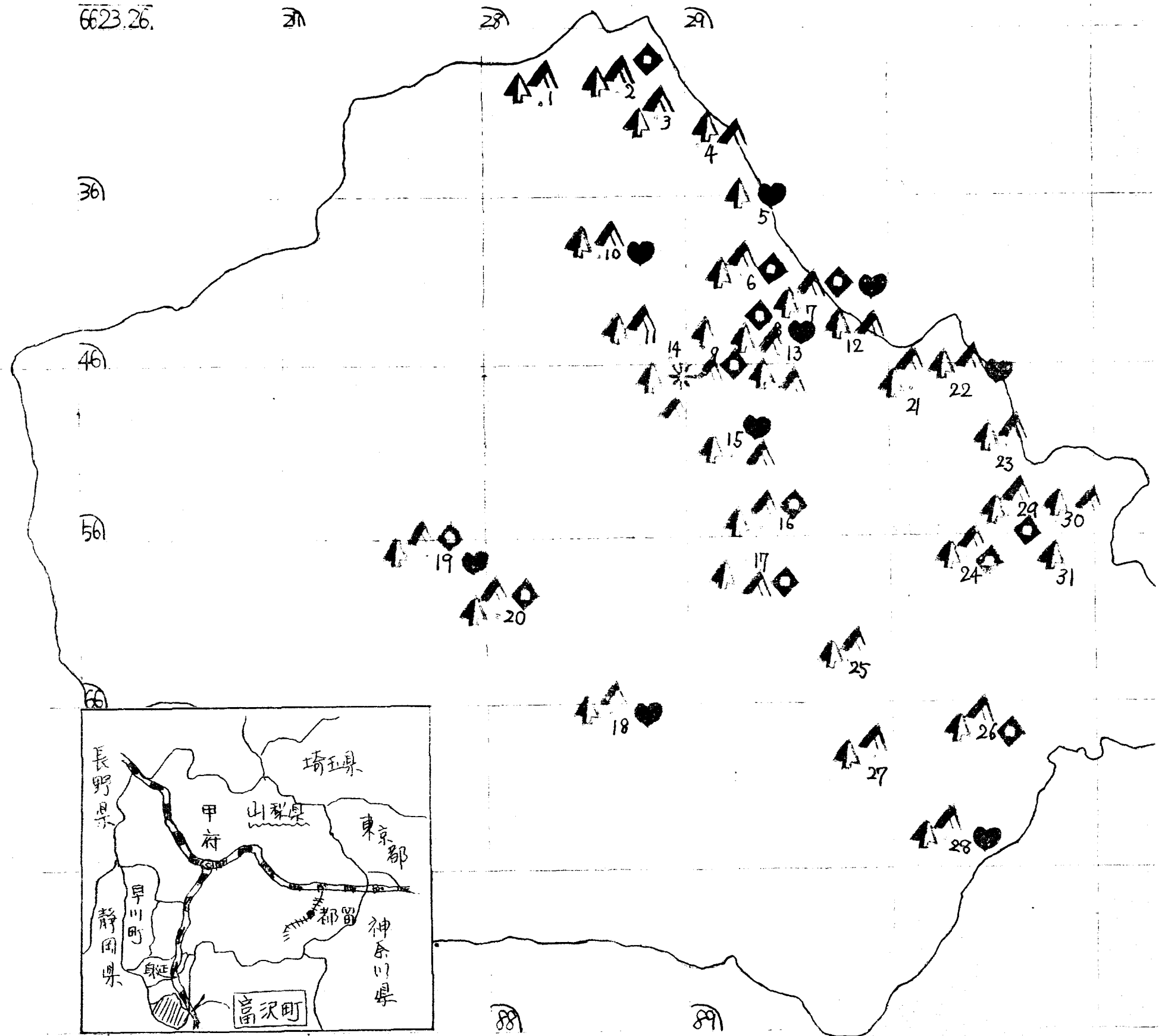
ア	イ	ウ	エ	オ	ヤ	ユ	ヨ
a	i	u	e	o	ya	yu	yo
カ	キ	ク	ケ	コ	カ	ク	コ
ka	ki	ku	ke	ko	kya	kyu	kyo
ガ	ギ	グ	ゲ	ゴ	ガ	グ	ゴ
ga	gi	gu	ge	go	gya	gyu	gyo
サ	シ	ス	セ	ソ	シャ	シュ	ショ
sa	si	su	se	so	sha	shu	sho
ザ	ジ	ズ	ゼ	ゾ	ジャ	ジュ	ジョ
za	zi	zu	ze	zo	zya	zyu	zyo
タ	チ	ツ	テ	ト	チャ	チュ	チョ
ta	ci	cu	te	to	cya	cyu	cyo
ダ			デ	ド			
da			de	do			
ナ	ニ	ヌ	ネ	ノ	ニャ	ニユ	ニョ
na	ni	nu	ne	no	nya	nyu	nyo
ハ	ヒ	フ	ヘ	ホ	ヒャ	ヒユ	ヒョ
ha	hi	hu	he	ho	hya	hyu	hyo
バ	ビ	ブ	ベ	ボ	ビャ	ビユ	ビョ
ba	bi	bu	be	bo	bya	byu	byo
パ	ピ	プ	ペ	ポ	ピャ	ピユ	ピョ
pa	pi	pu	pe	po	pya	pyu	pyo
マ	ミ	ム	メ	モ	ミャ	ミユ	ミョ
ma	mi	mu	me	mo	mya	myu	myo
ラ	リ	ル	レ	ロ	リャ	リュ	リョ
ra	ri	ru	re	ro	rya	ryu	ryo
ワ							
wa							
ン							
n							

- ・促音は子音を二つ重ねて表わす。  
(例) bikko ビッコ
- ・長音は母音を二つ重ねて表わす。  
(例) koorogi コーロギ
- ・語中のが行鼻濁音は特に表記しない。
- ・複合語あるいはこれに準ずるようなもので表記が紛しいものは間に一を入れる。  
(例) sihan-isi シハンイシ

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig1 katacumuri

- ▲ katacumuri
- ▲ dendenmusi
- ◆ kasanmai
- ✦ kasanmyaa
- kasanmee
- \* kasanme



'73.8 調査結果

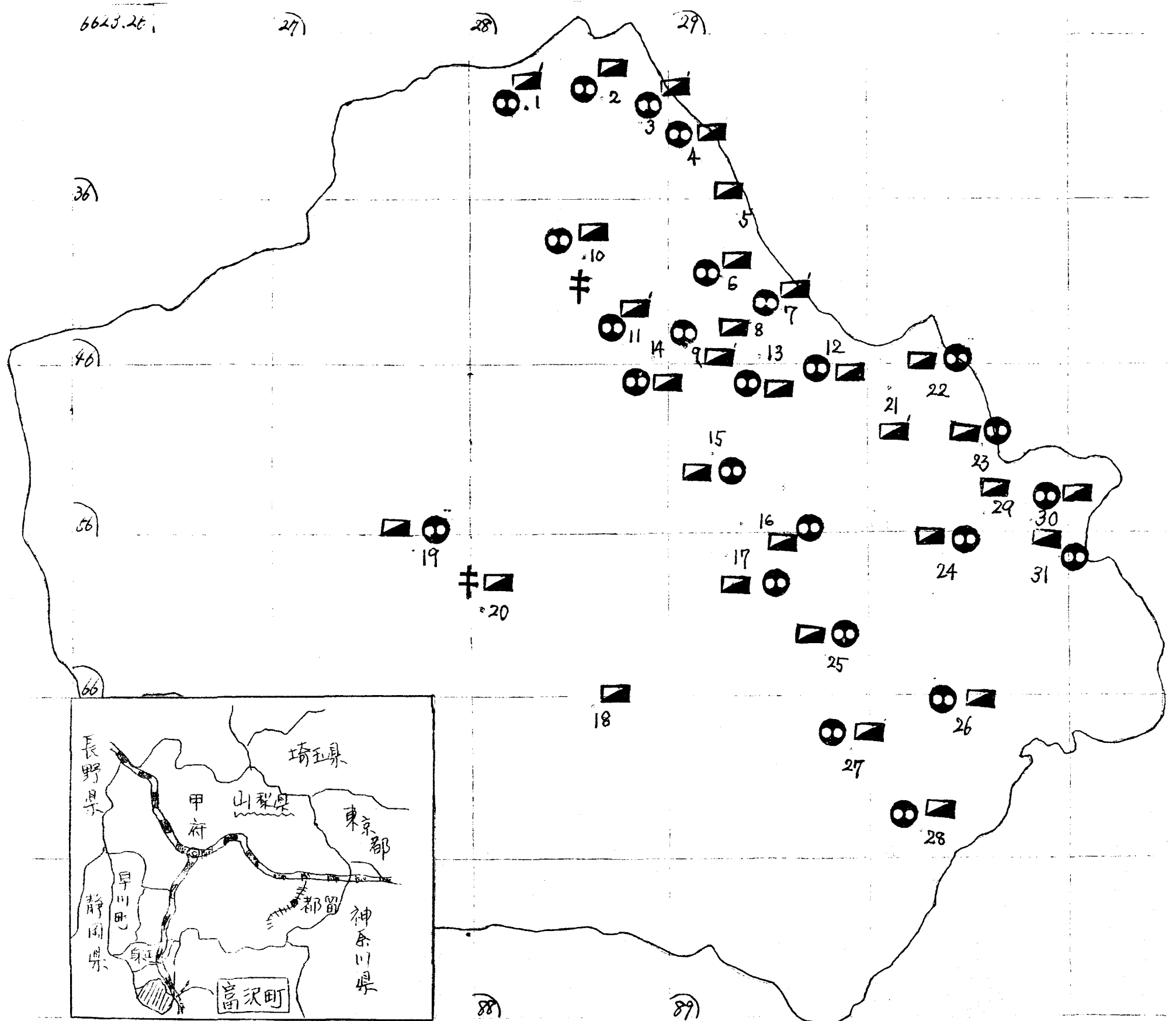
南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Figznamekuzi

⊙ namekuzi

▣ namekuzira

≠ namera

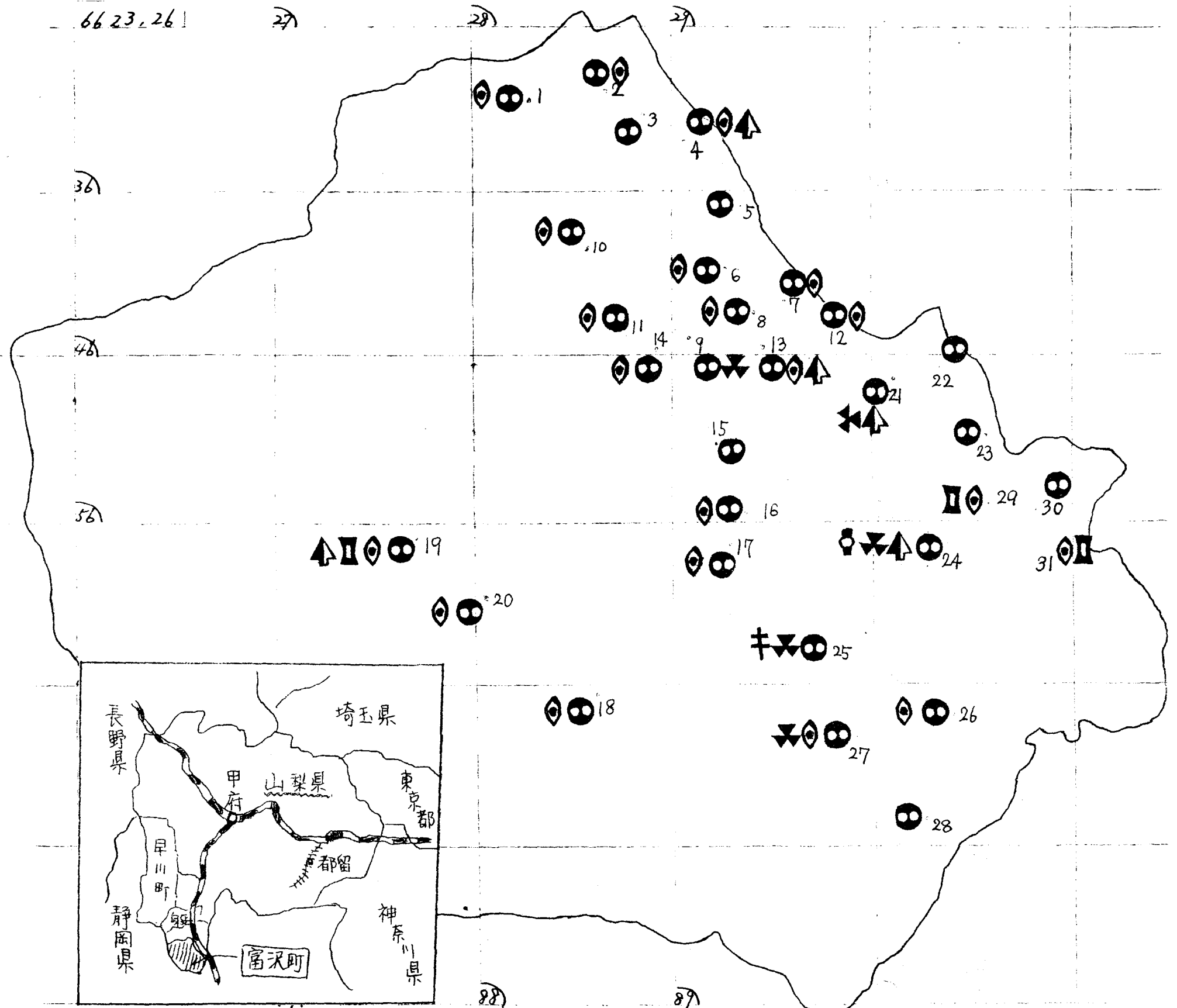


'93. 8. 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig3. otamazyakushi

- otamazyakushi
- ◐ tamakko
- ◑ otama
- ◒ otamakko
- ✕ kaerunoko
- ◓ kawazunoko
- ≠ baku



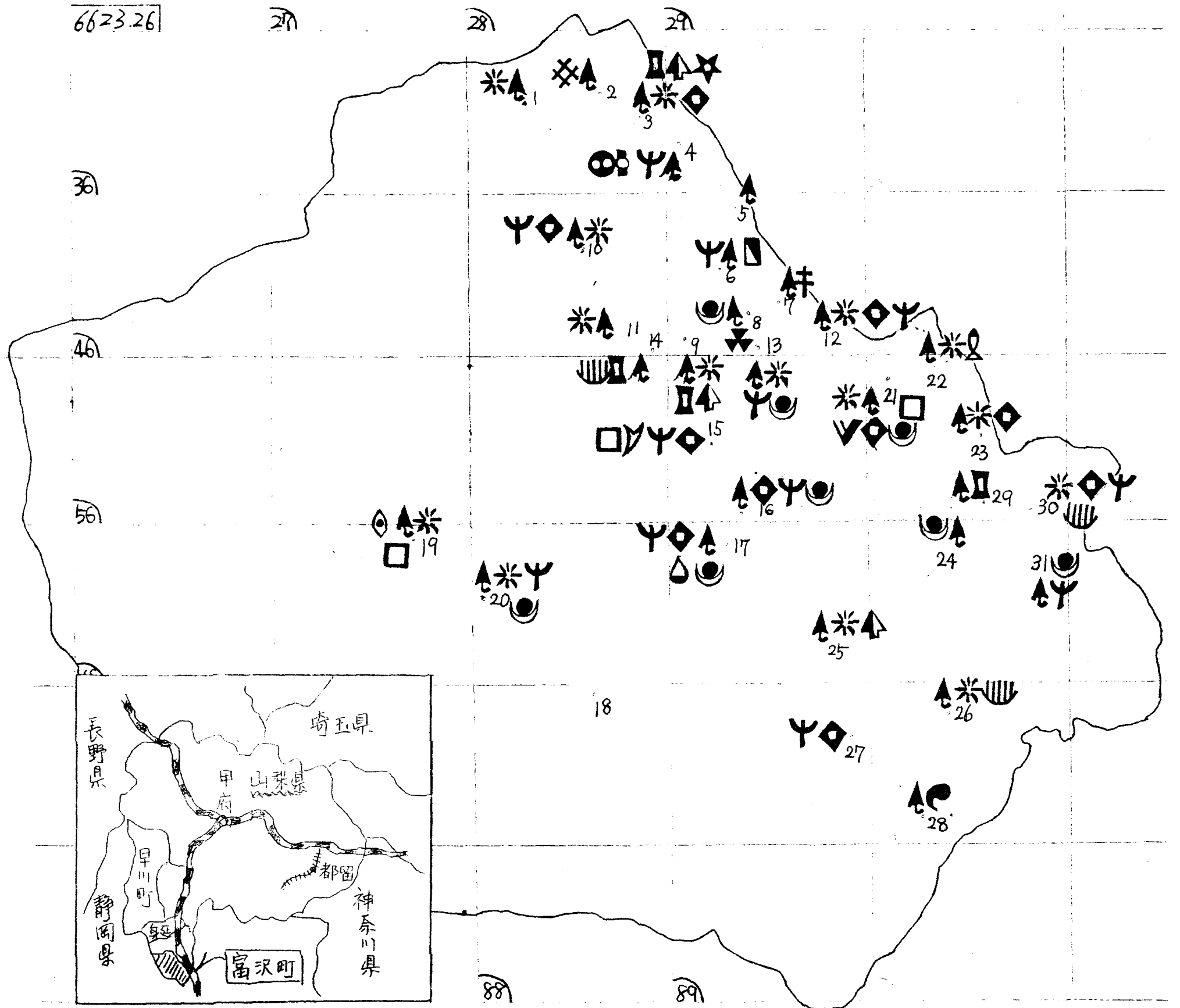
'73.8 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig5 hikigaeru

- ▲ hikida
- ◇ hikigaeru
- ▣ hikidagaeru
- ✕ hikibanbaa
- hikidabanbaa
- ▽ hikitanbanbaku
- ☉ hikidanbanbaa
- ▤ hikidanbanba
- ▲ hikidanbaasan
- ⊙ hikidangyaaro
- ◎ hikidanbanban
- ♀ banbakugaeru
- ★ banbakugyaaro
- ✕ banbakugyaaru
- ☉ banbagaero
- ✱ banbaku
- Ψ ibogaeru
- ◊ ibogyaaru
- ♯ tonosamagaeru
- gamagaeru
- ▩ gama

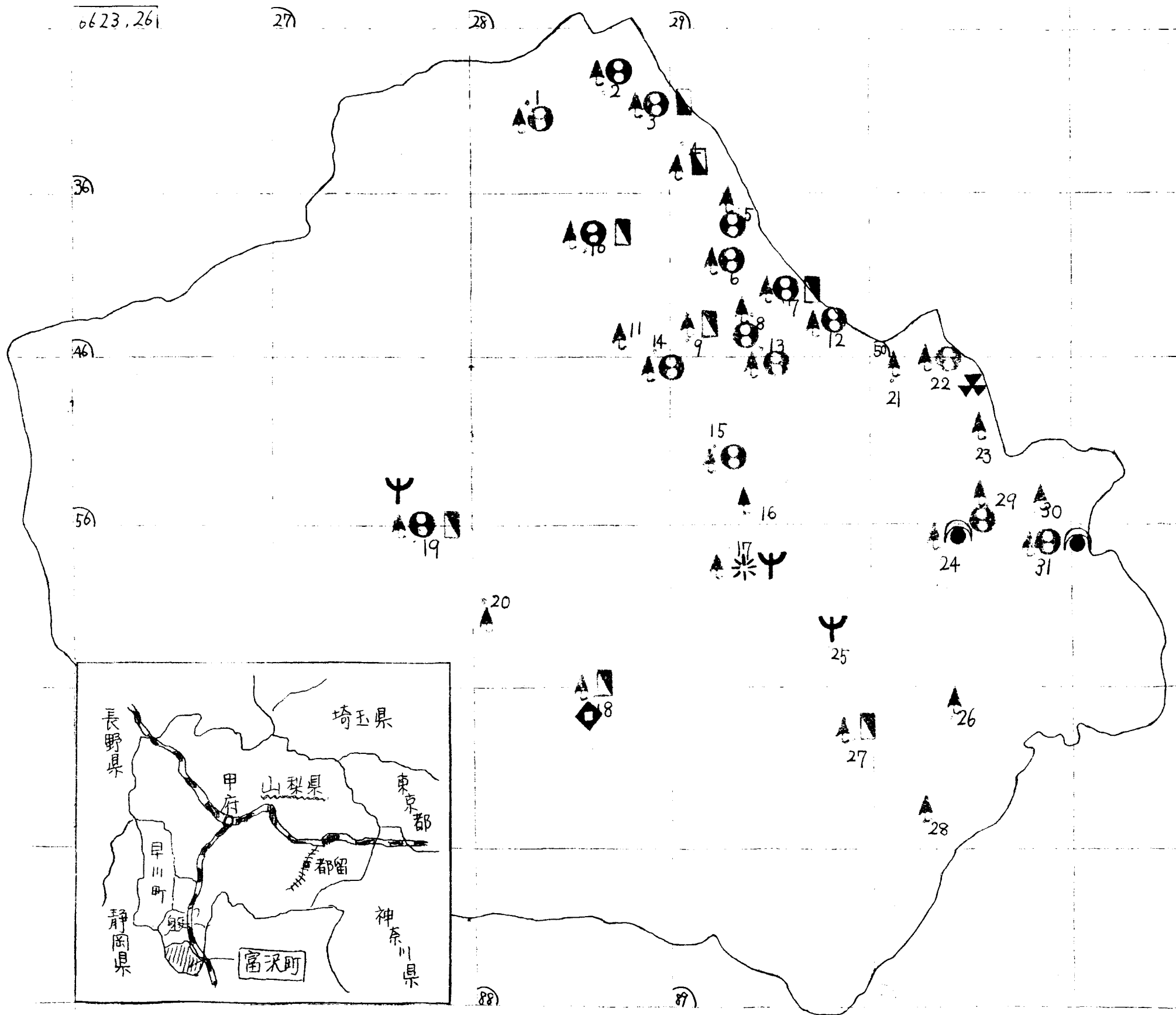
'73. 8 調査結果



南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 6. Simahebi

- ▲ simahebi
- (with circle) suzibari
- ▼ (with circle) suzippari
- Υ (with circle) simaheebi
- ◆ (with circle) simappari
- \* (with circle) sima
- (with circle) suzinamera
- ▼ (with circle) yamakkagasi

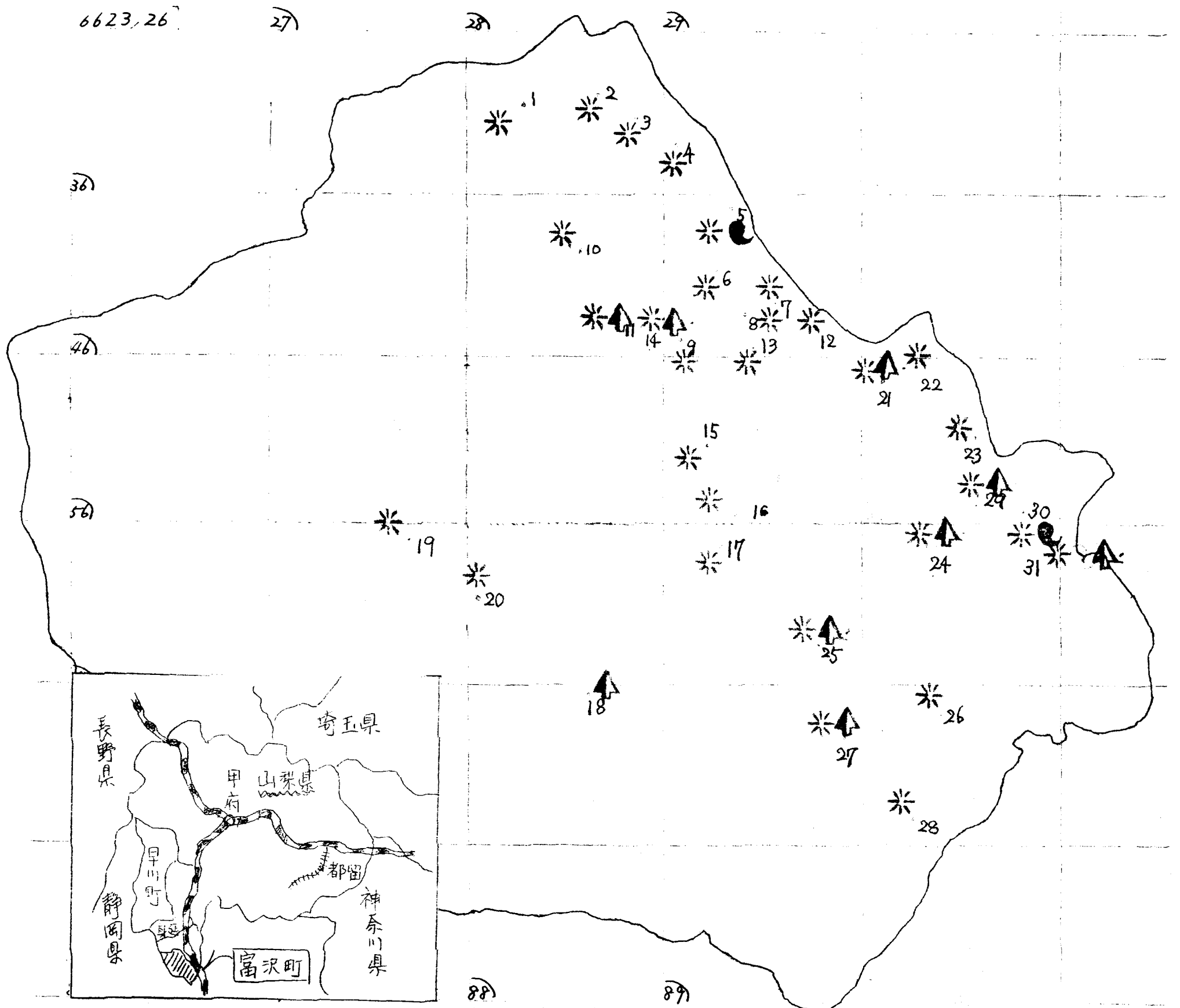


'73.8 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 7. tokage

- \* tokage
- tokagi
- ▲ kagamiccyoo

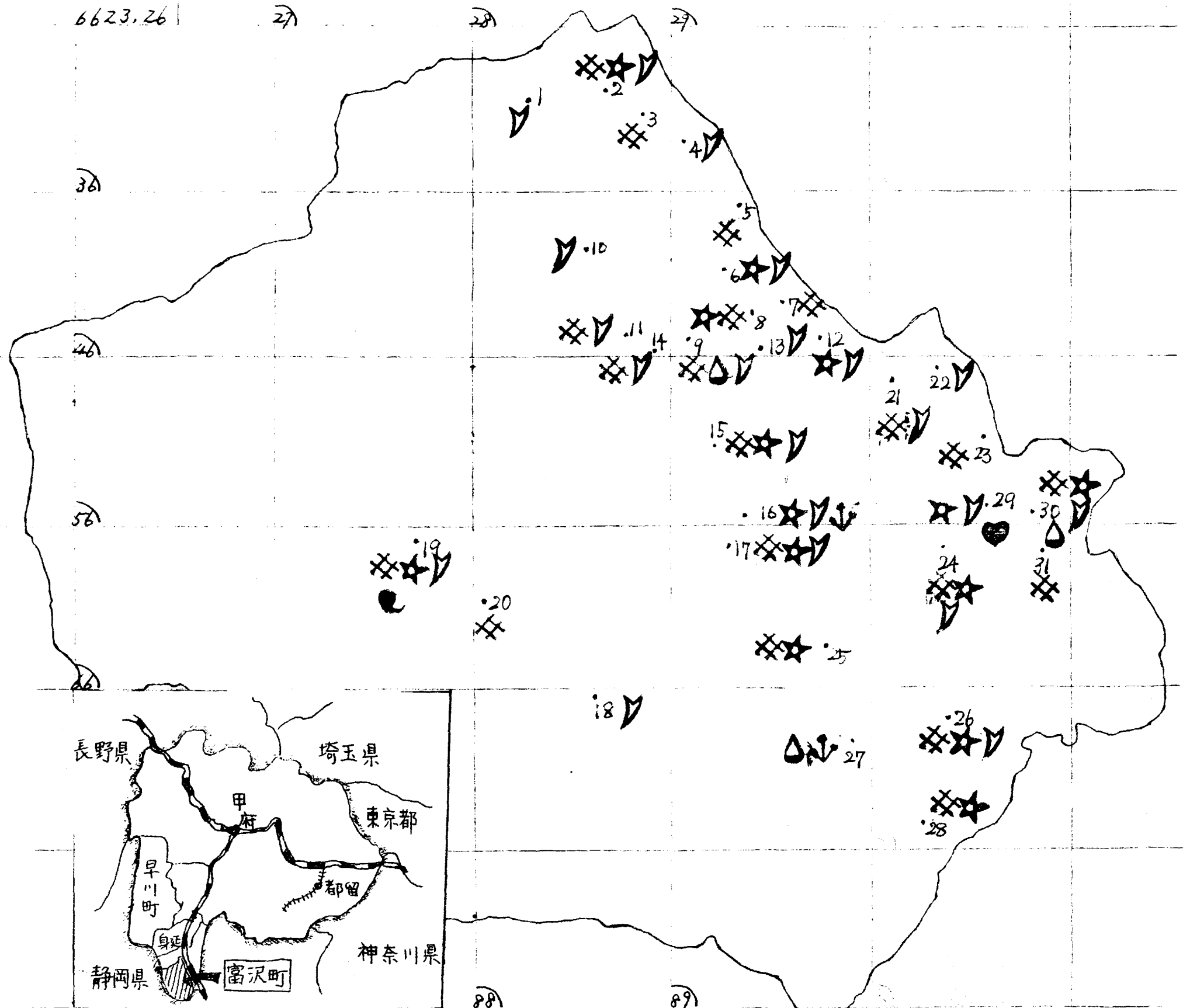


73.8 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 80 kyuu (osueru)

- ✖ kyuu
- kyuu
- ☆ yaito
- △ yaato
- ▽ mogusa
- ∇ mocigusa
- momiyu
- yomugi



南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 8-2 (kyuu o) sueru

- ▨ sueru
- yaku

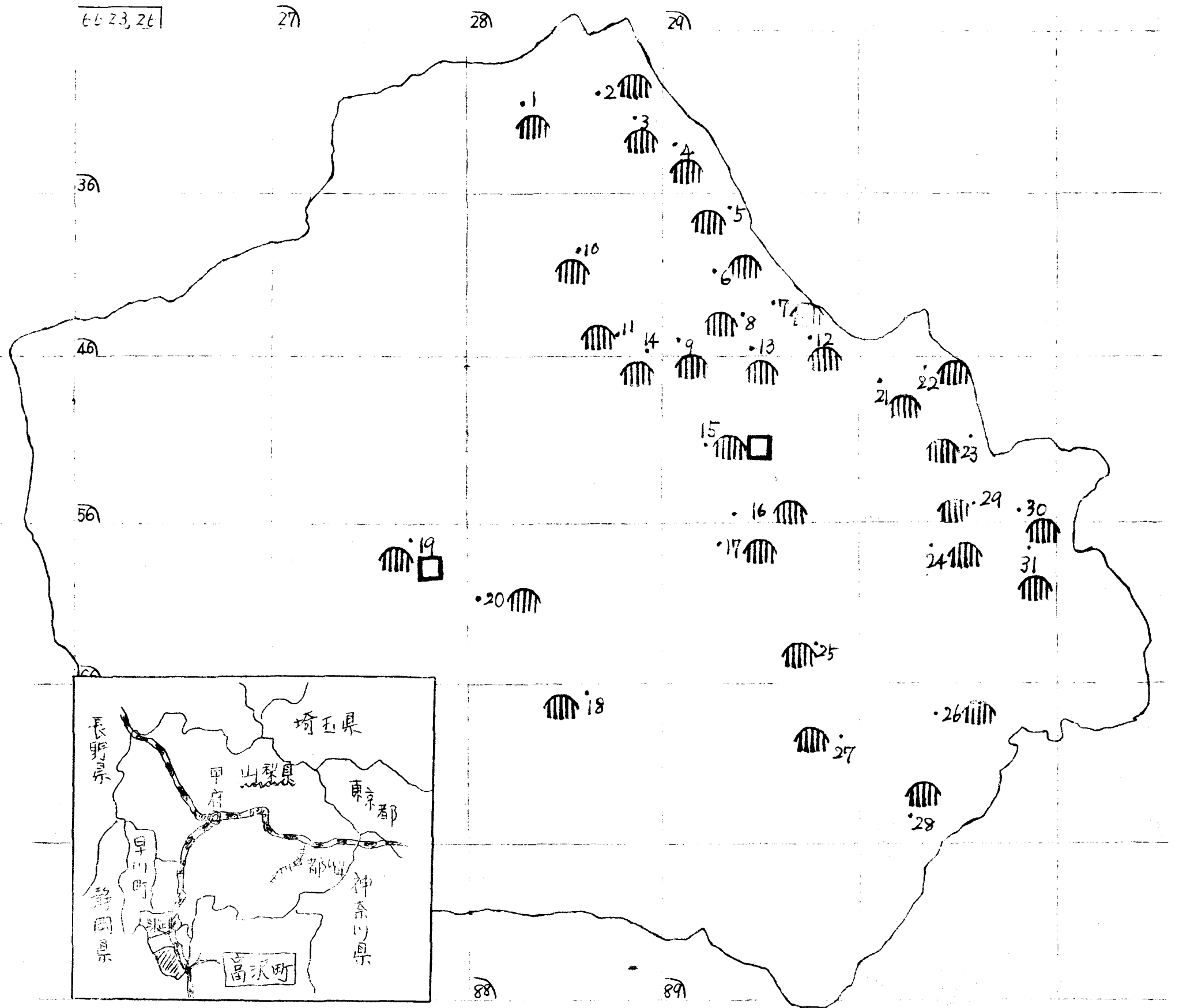
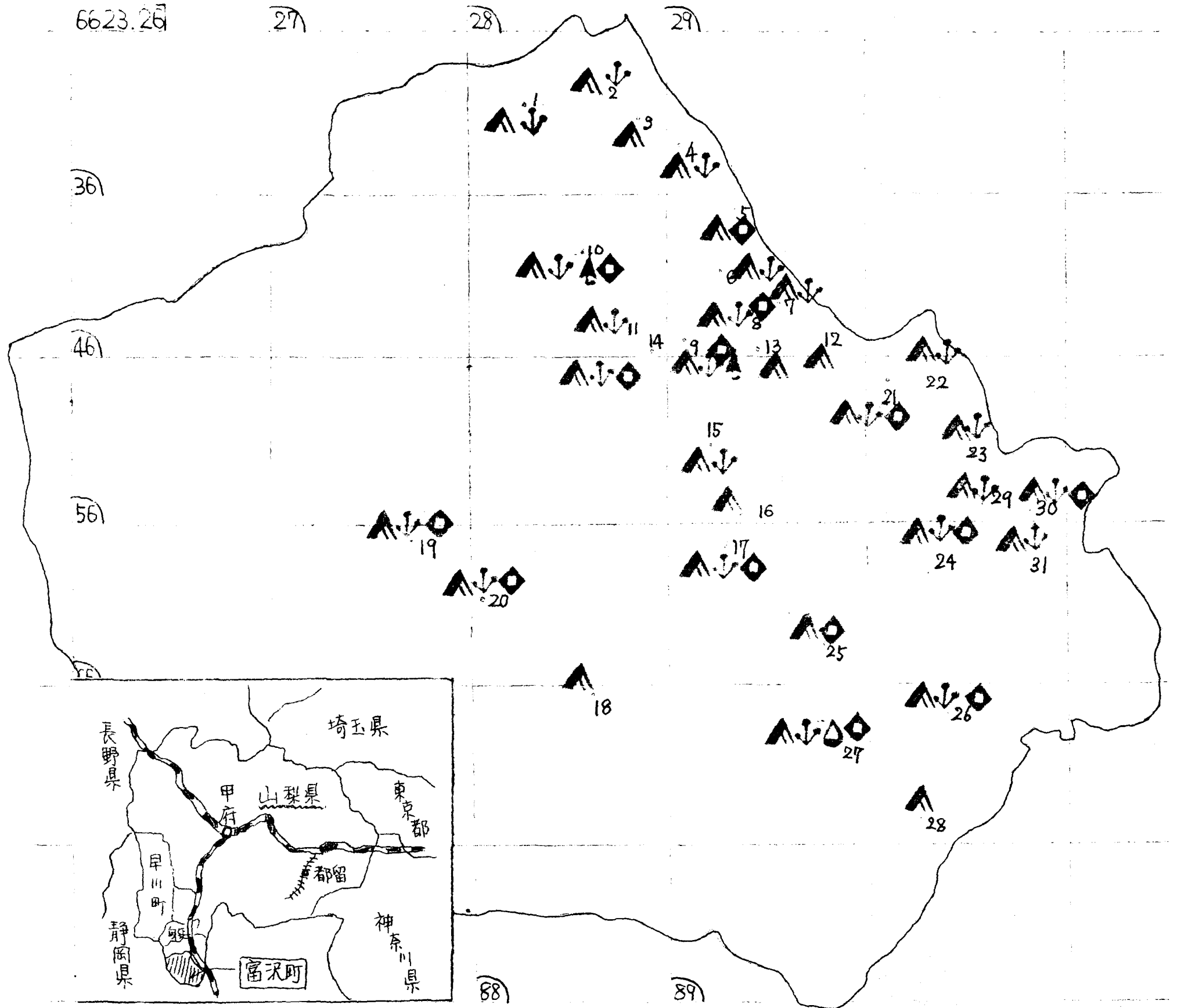


Fig 8 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

9. sebone

- ▲ sebone
- ↓ sesuzi
- ▲ oobone
- ↷ oyabone
- sekizui

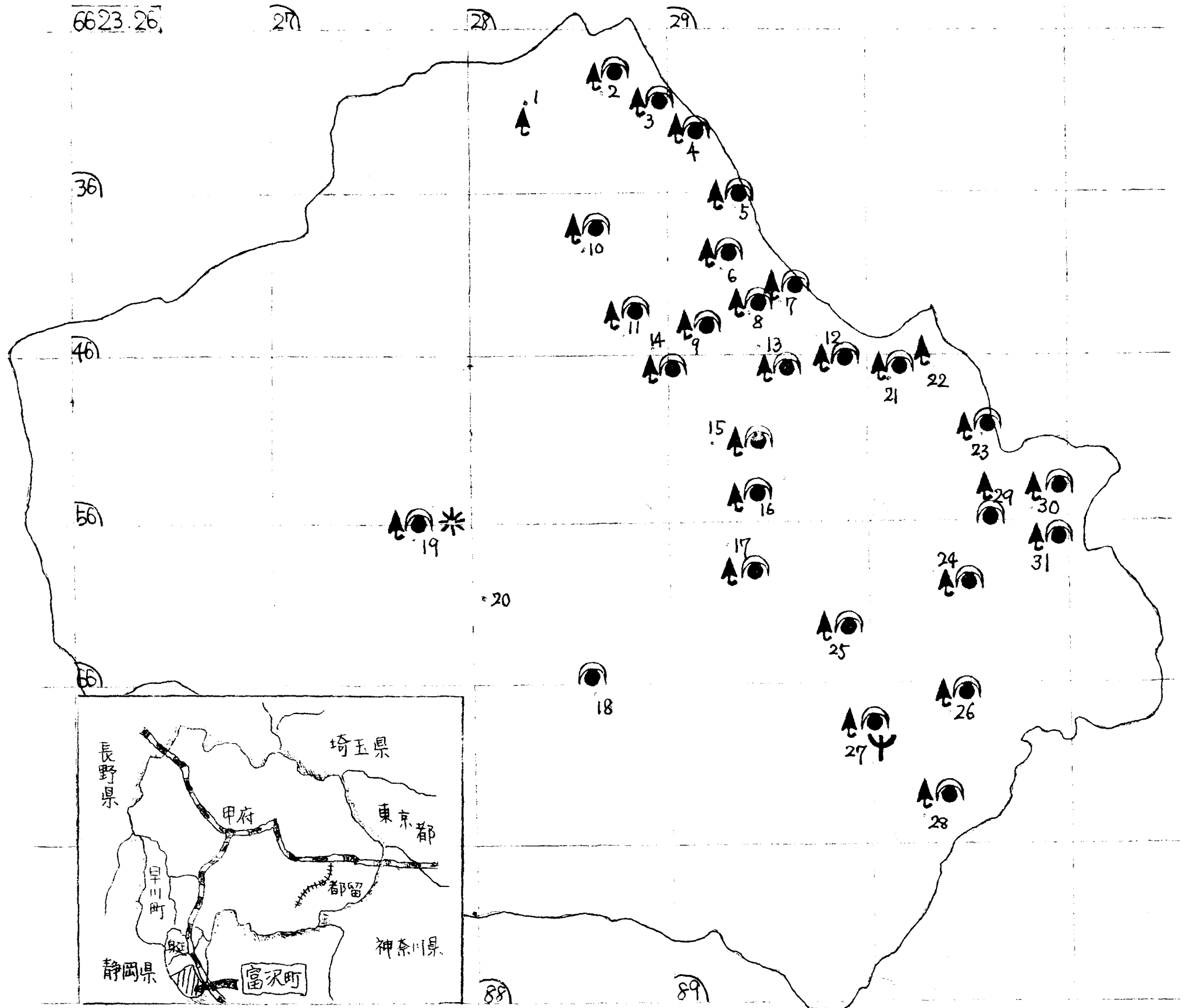


分. 8. 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 14. hokuro

- ▲ hokuro
- kusube
- \* kurobokuro
- Y hukube

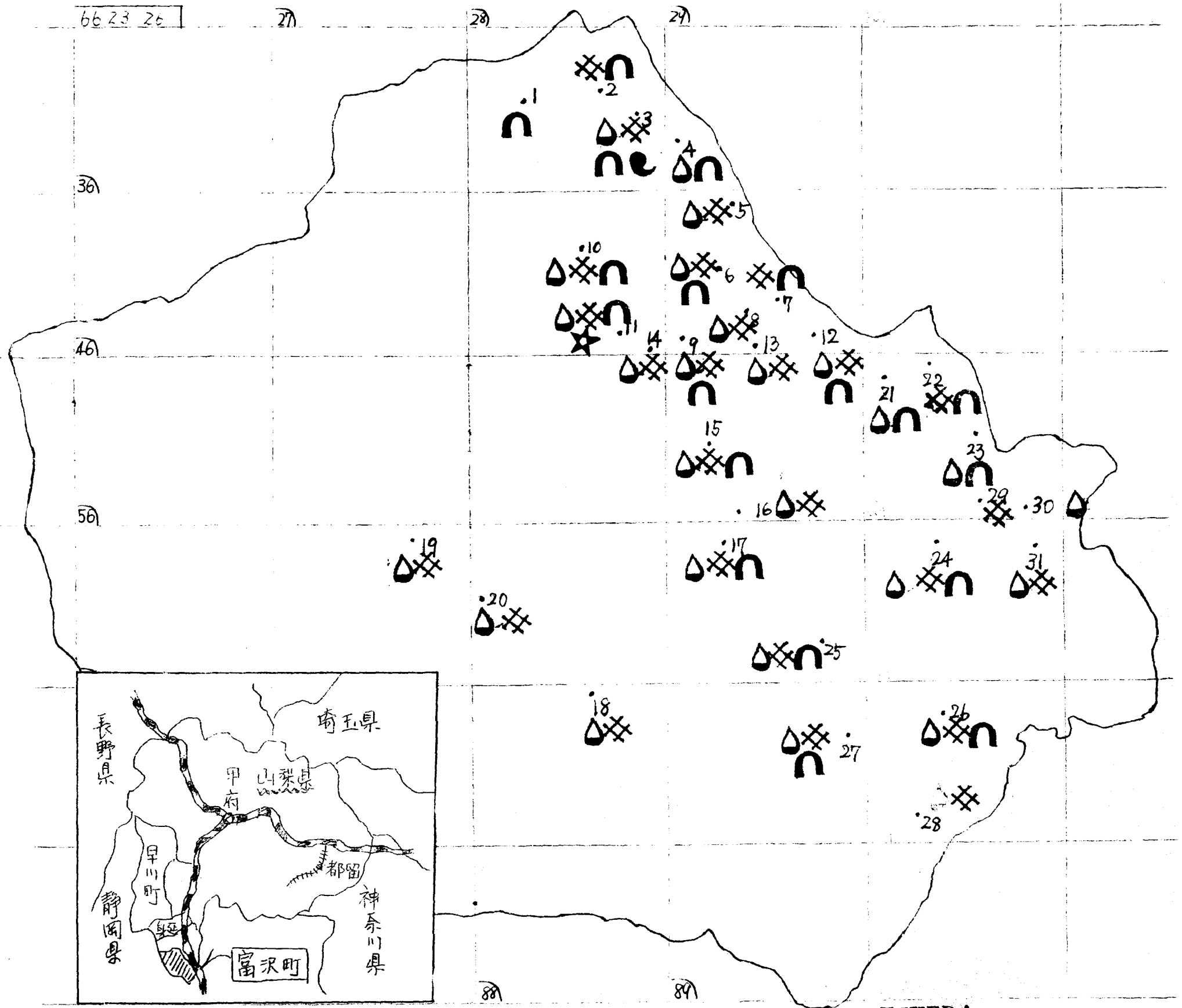


'73. 8. 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 15 takeuma

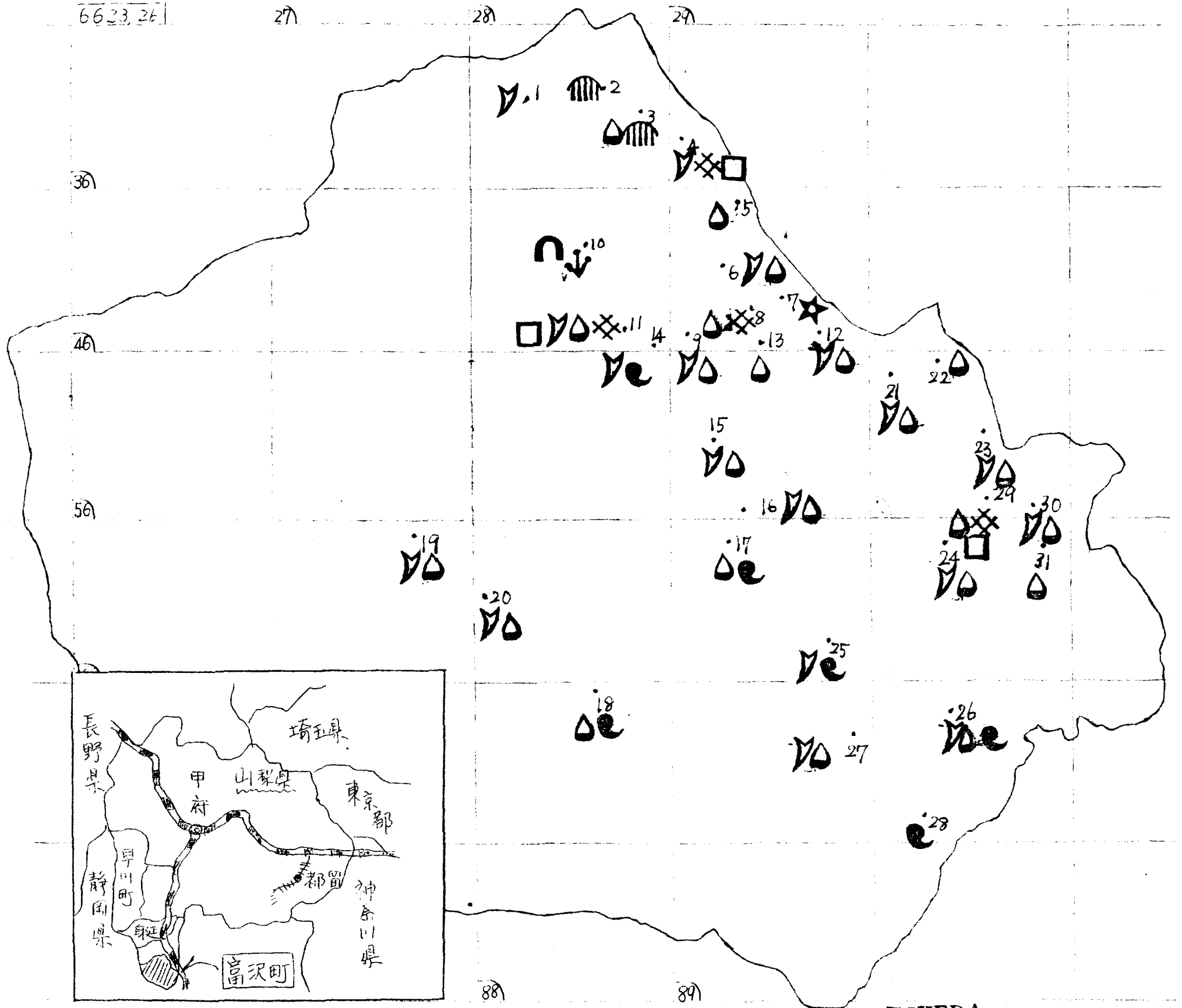
- △ takeuma
- ✕ takaasi
- ∩ takasi
- takeasi
- ☆ takahasi



南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig16.kataguruma

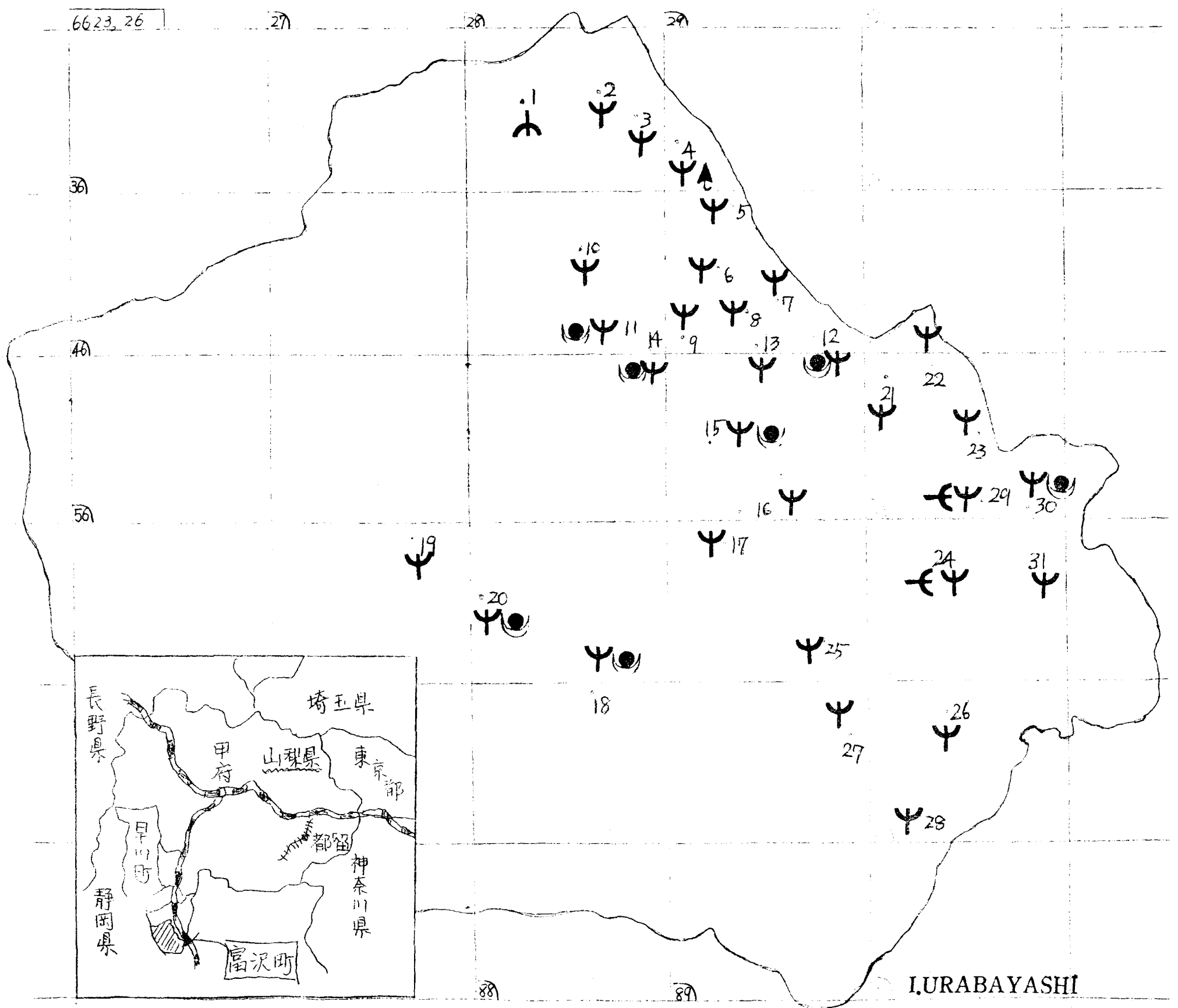
- ▽ kataguruma
- △ katauma
- ☆ katanta
- e katooma
- ∩ takauma
- ▨ oteuma
- ▨ otenma
- ↯ otenba
- ✕ katago
- katago no ocigo



南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 17. kataasitobi o suru

- Ψ cingiri
- ⌒ cinguri
- ▲ katacinba
- kataasitobi
- ⊖ katacingiri



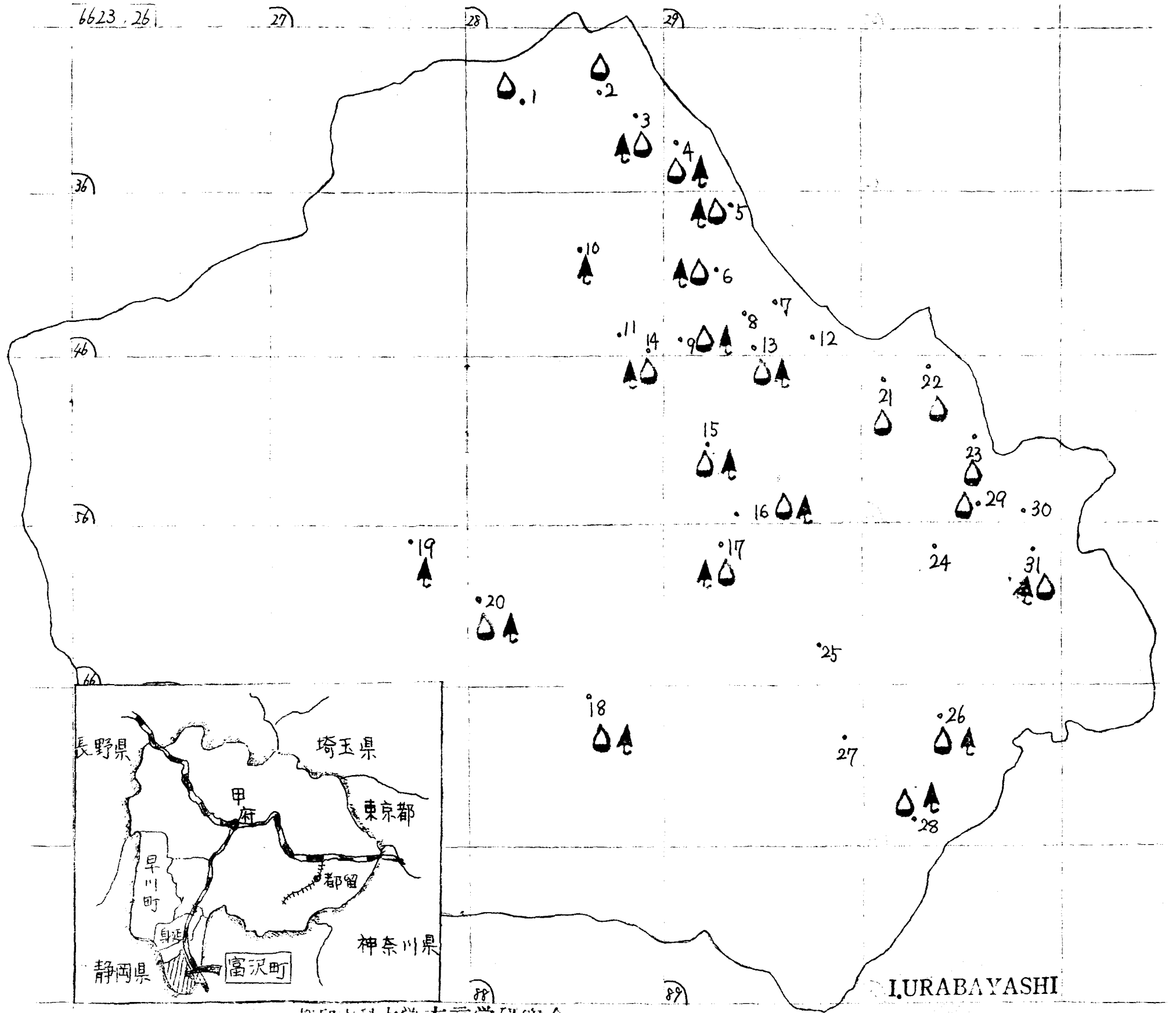
738 調査結果

IURABAYASHI

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 20-u, (gohan o) taku

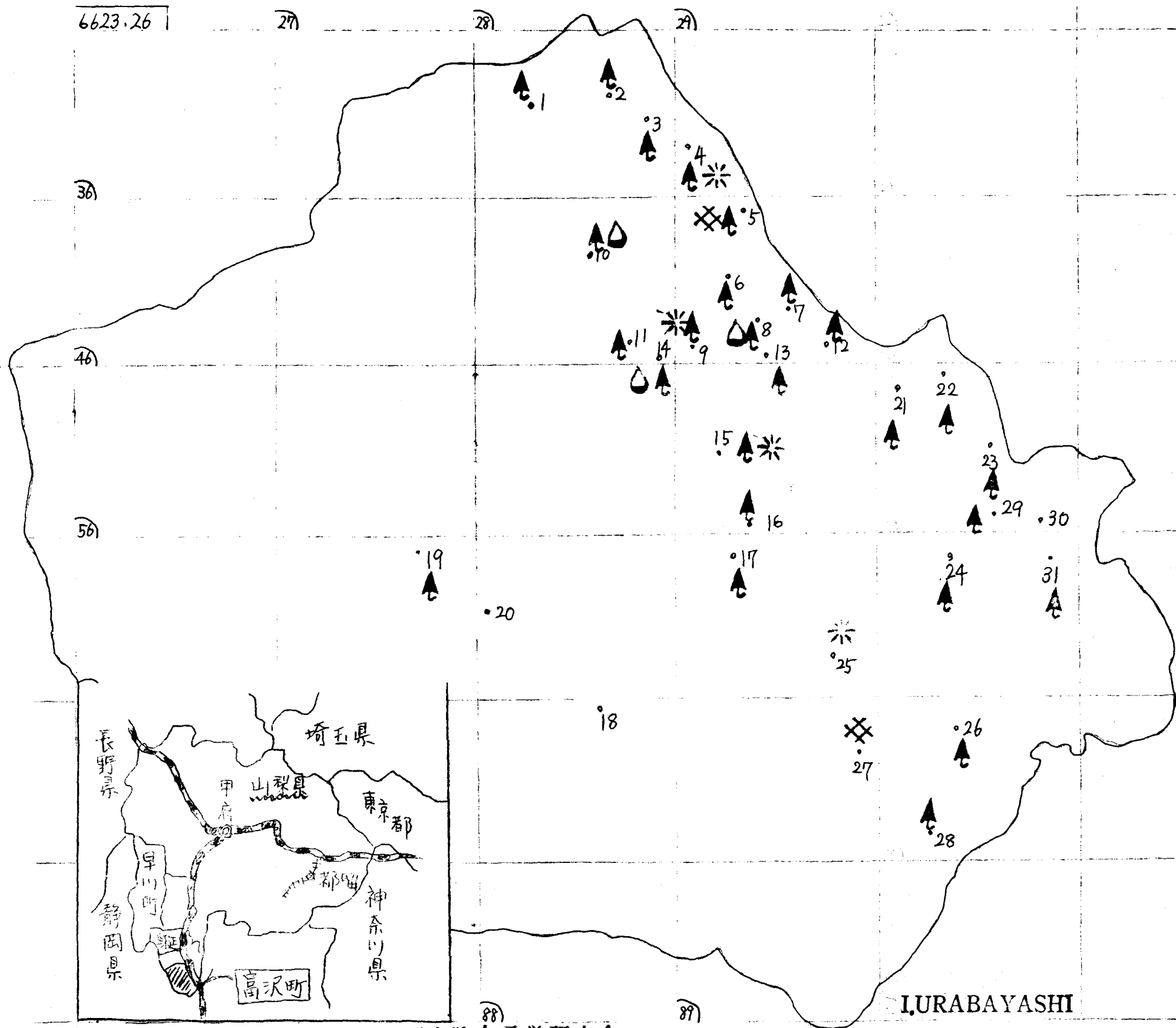
- ▲ niru
- taku



南巨摩郡 富沢町  
言語地図

(okazu o)  
Fig 20-(2) taku

- ▲ niru
- ◡ taku
- ✱ cukuru
- ✕ kosiraeru



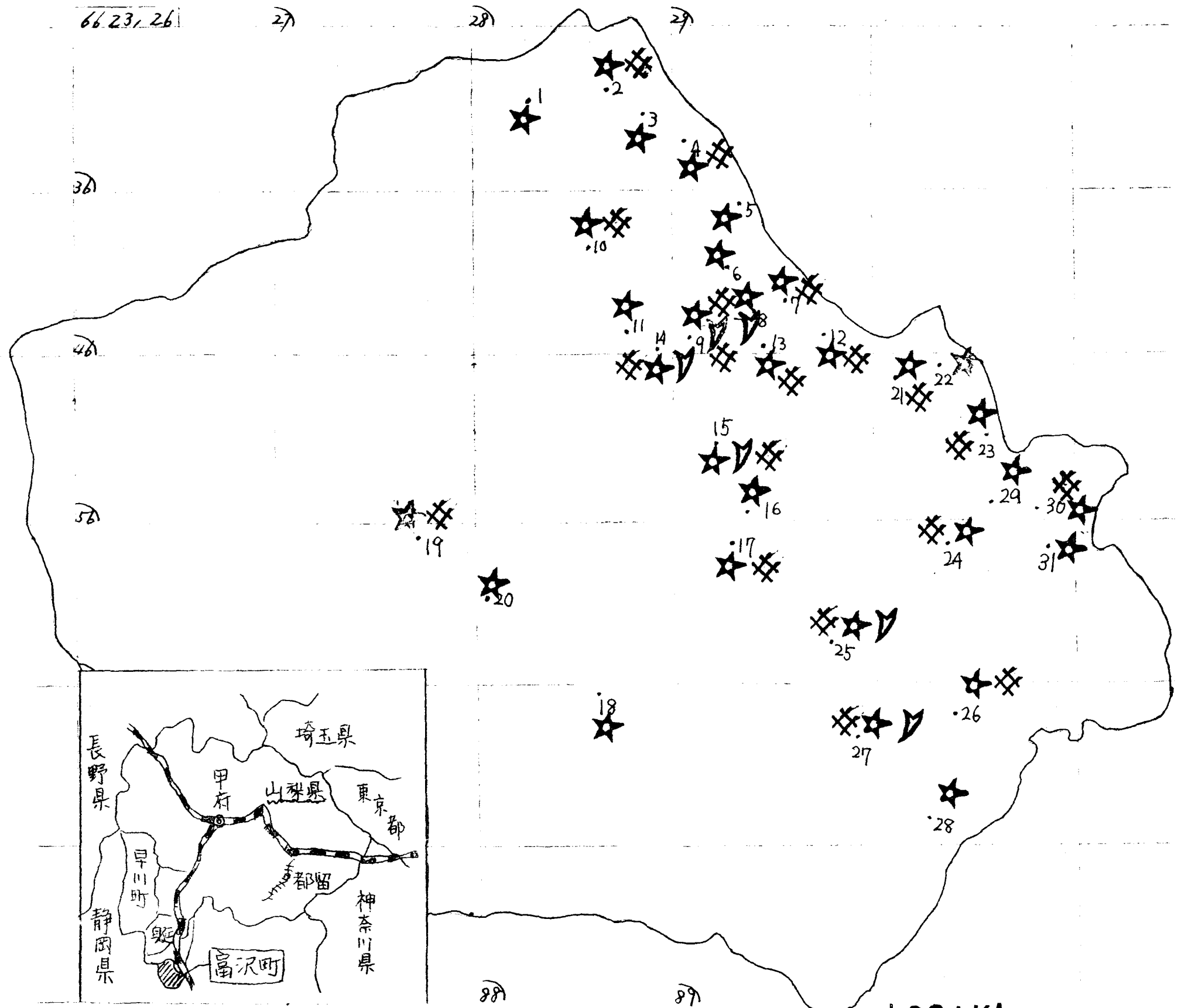
南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 21 yuge

★ yuge

✕ iki

▽ zyooki

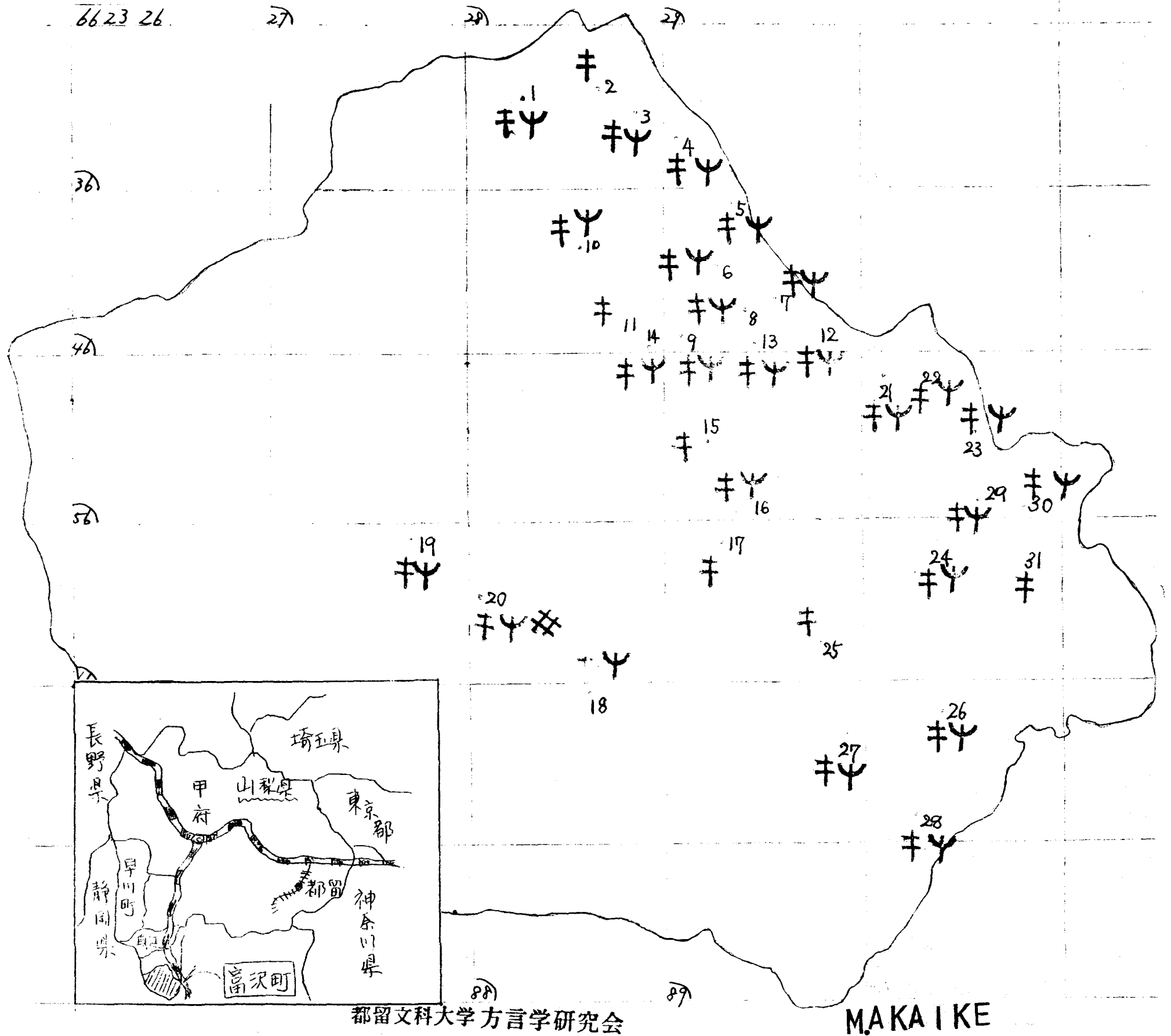


1973.8. 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 22 (1) suribaci

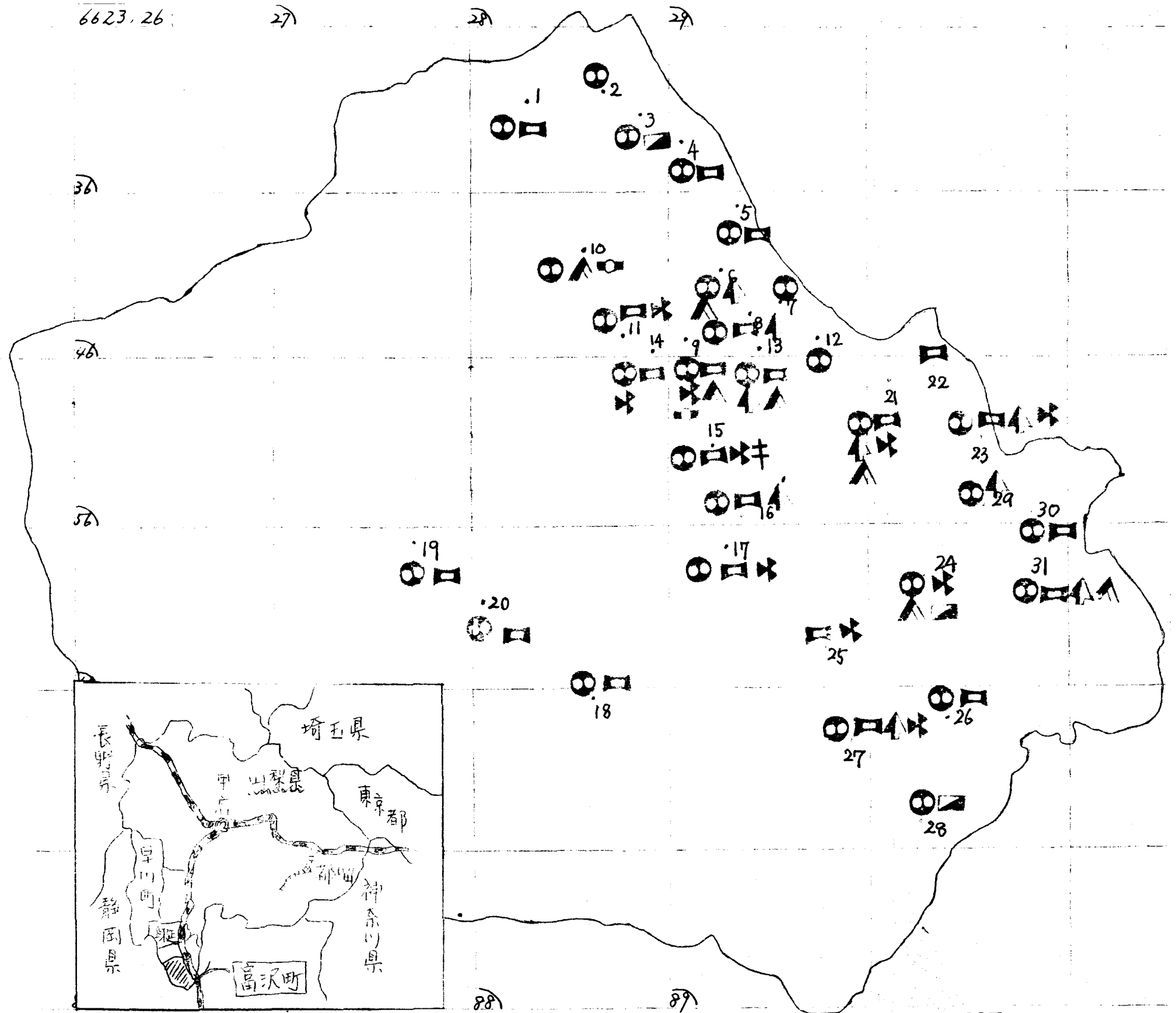
- ≠ suribaci
- ∪ ataribaci
- ✳ atari



南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 22-a) surikogi

- surikogi
- ◻ meguriboo
- ▲ meguri
- ✕ surikogi boo
- ▲ atariboo
- ▴ megurinboo
- suriboo
- ✚ misosuriboo

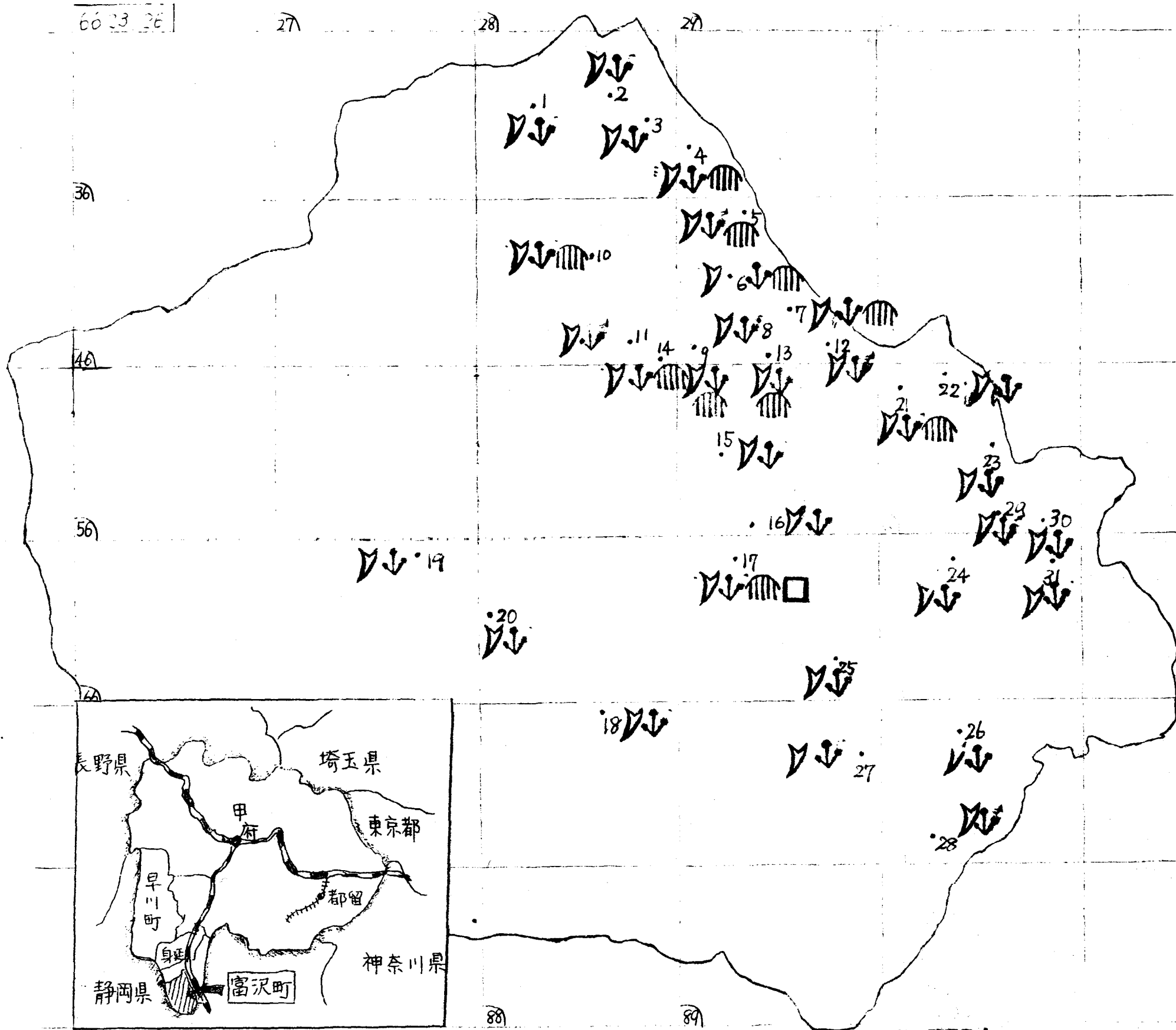


'73. 8 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 42. kakato

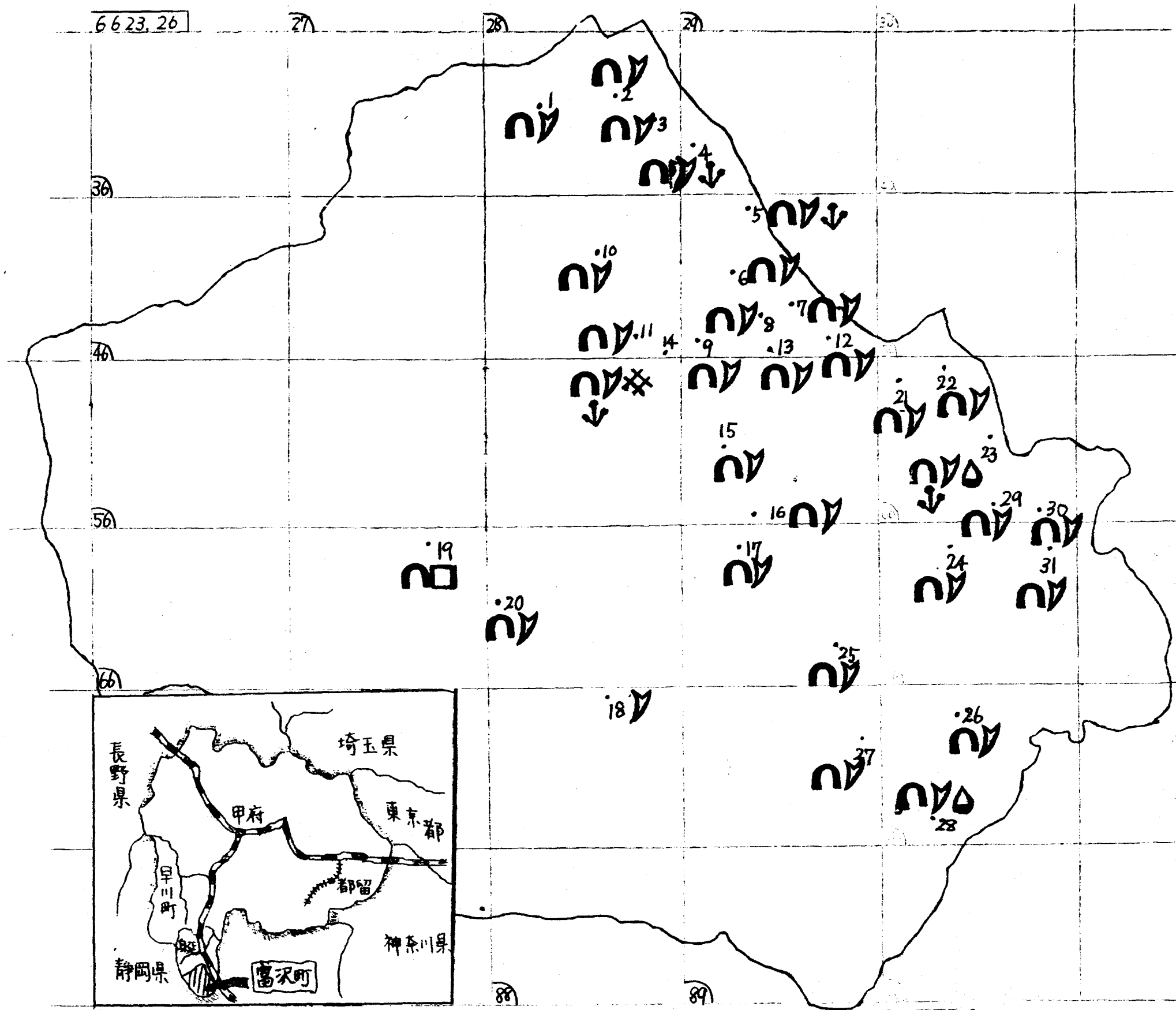
- ▽ kakato
- ↓ akocu
- ▮ akoi
- akucu



南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 43. bikko

- ∪ bikko
- ∪ tinba  
   { otinba  
   { otinbasan
- ◊ katatinba
- ⊗ tinkuru
- yarika
- ↓ giccyo

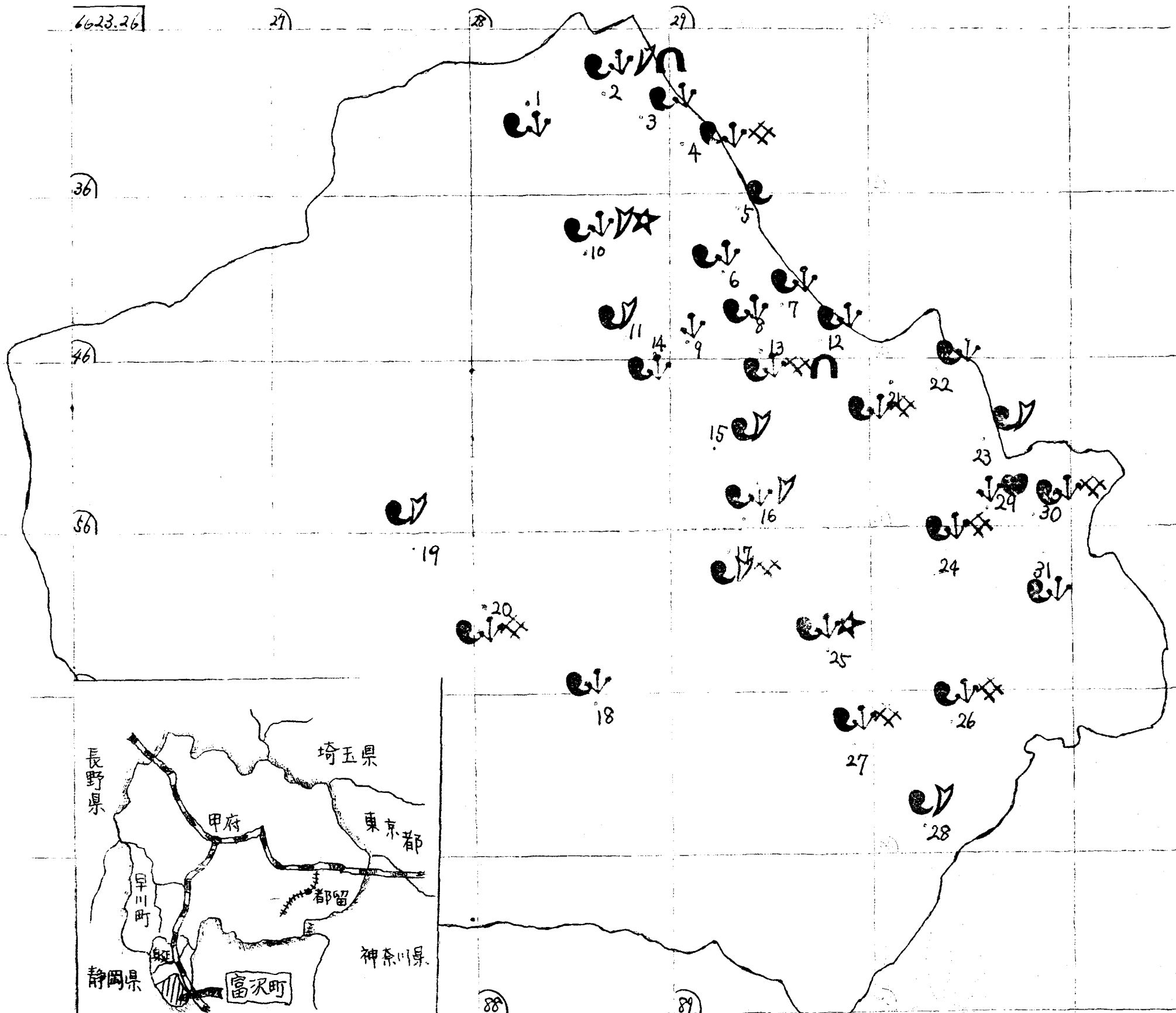


'73 8 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 45. takeyabu

- takeyabu
- takayabu
- ↓ takebayasi
- ↓ takabayasi
- ▽ takabasi
- ▽ taka baasi
- ▽ takebaasi
- ▽ takebeesi
- ▽ takebyaasi
- ∩ yabu
- ★ cikurin
- takeyara

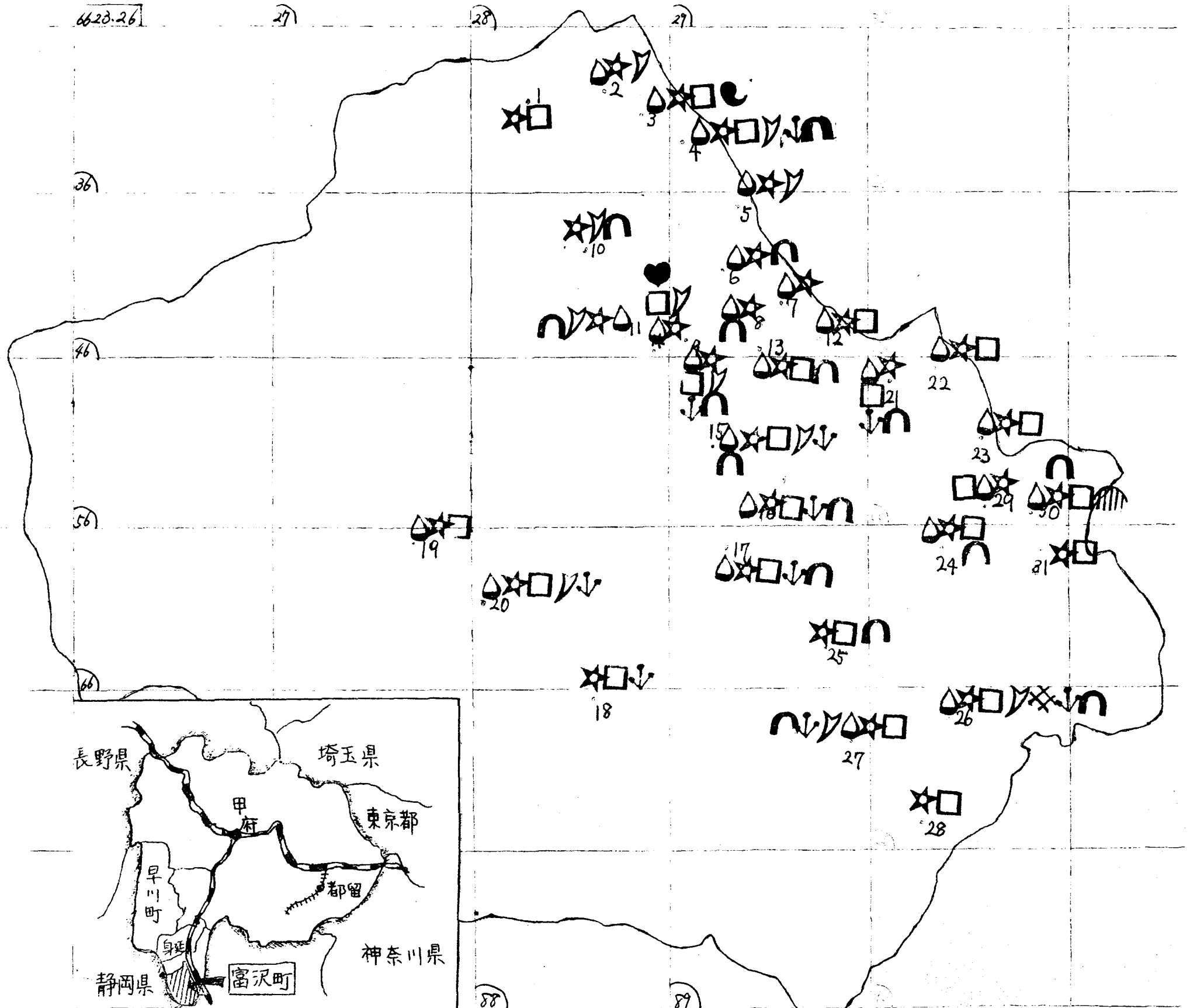


'73.8 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 46. satogaeri

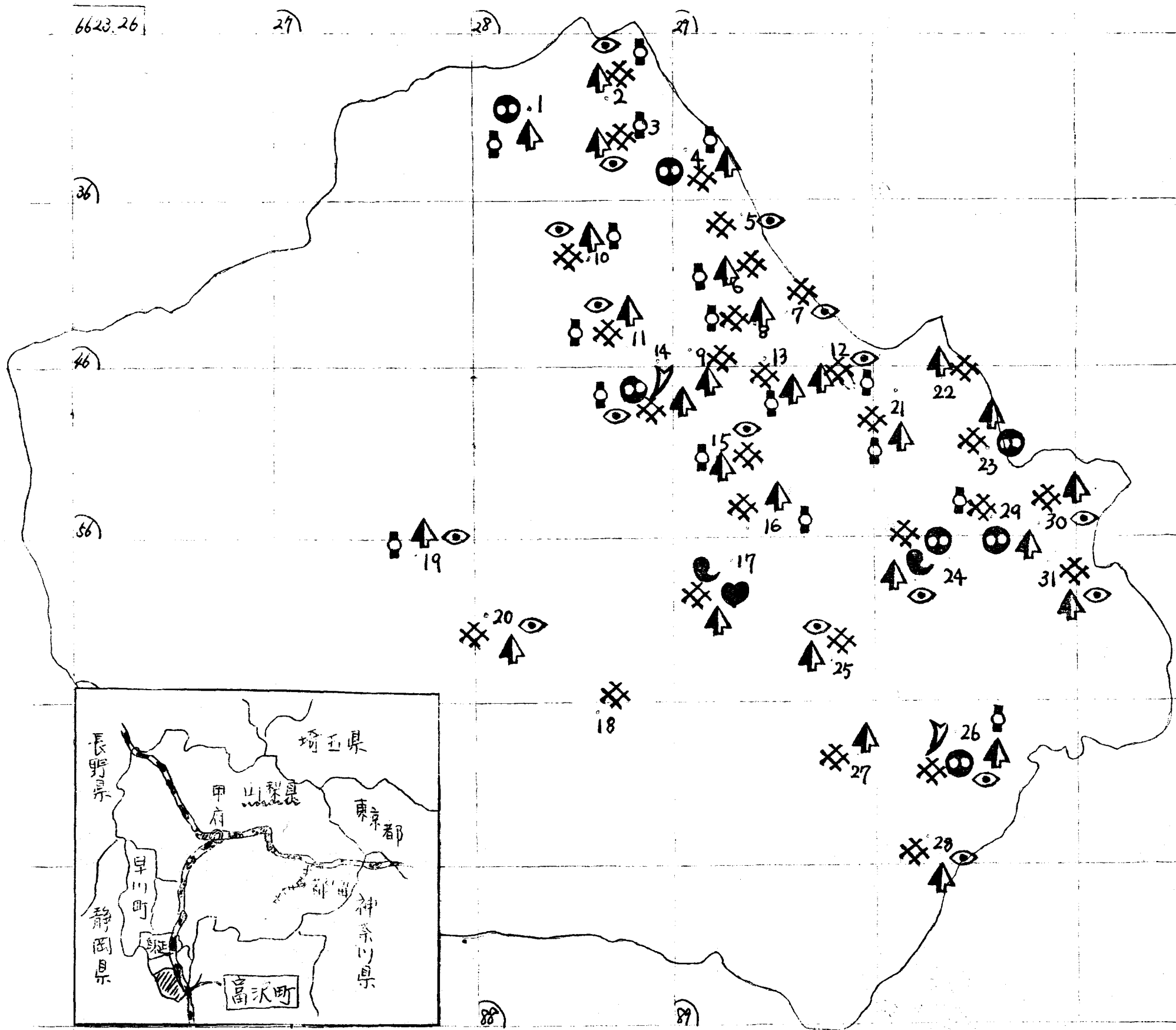
- △ satogaeri
- ☆ micume  
micumi  
micumukae  
micumeqaeri
- hizanaosi
- ∩ hacudomari
- ⊙ hutacume
- icucume  
icukame
- oyadori
- ✱ hacuyuki
- ▨ sinkyaku
- nanacume



南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 49 sinseki

- ✕ sinseki
- ▲ sinrui
- 👁️ oyako
- 👁️ icimaki
- 👁️ zirui
- 👁️ ittoo
- 👁️ enzya
- 👁️ sinruicimaki

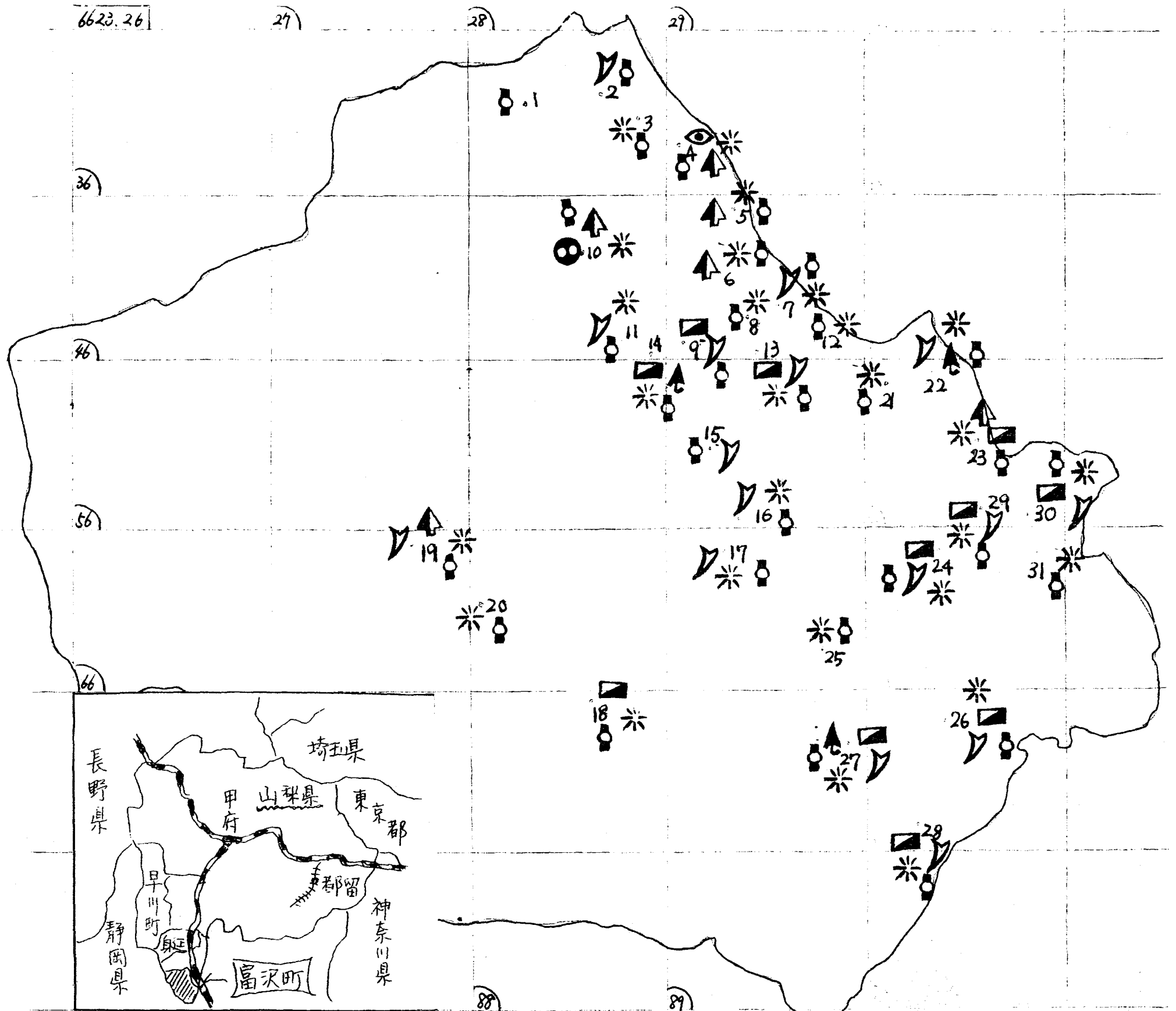


'73 8 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig52 soramame





- \* soramame
- ☉ nacumame
- ♣ heppirimame
- 👁️ yukiwatemame
- ⬆️ otahukumame
- ▢ bakumame
- 🌱 gogacumame
- ⊙ onaramame

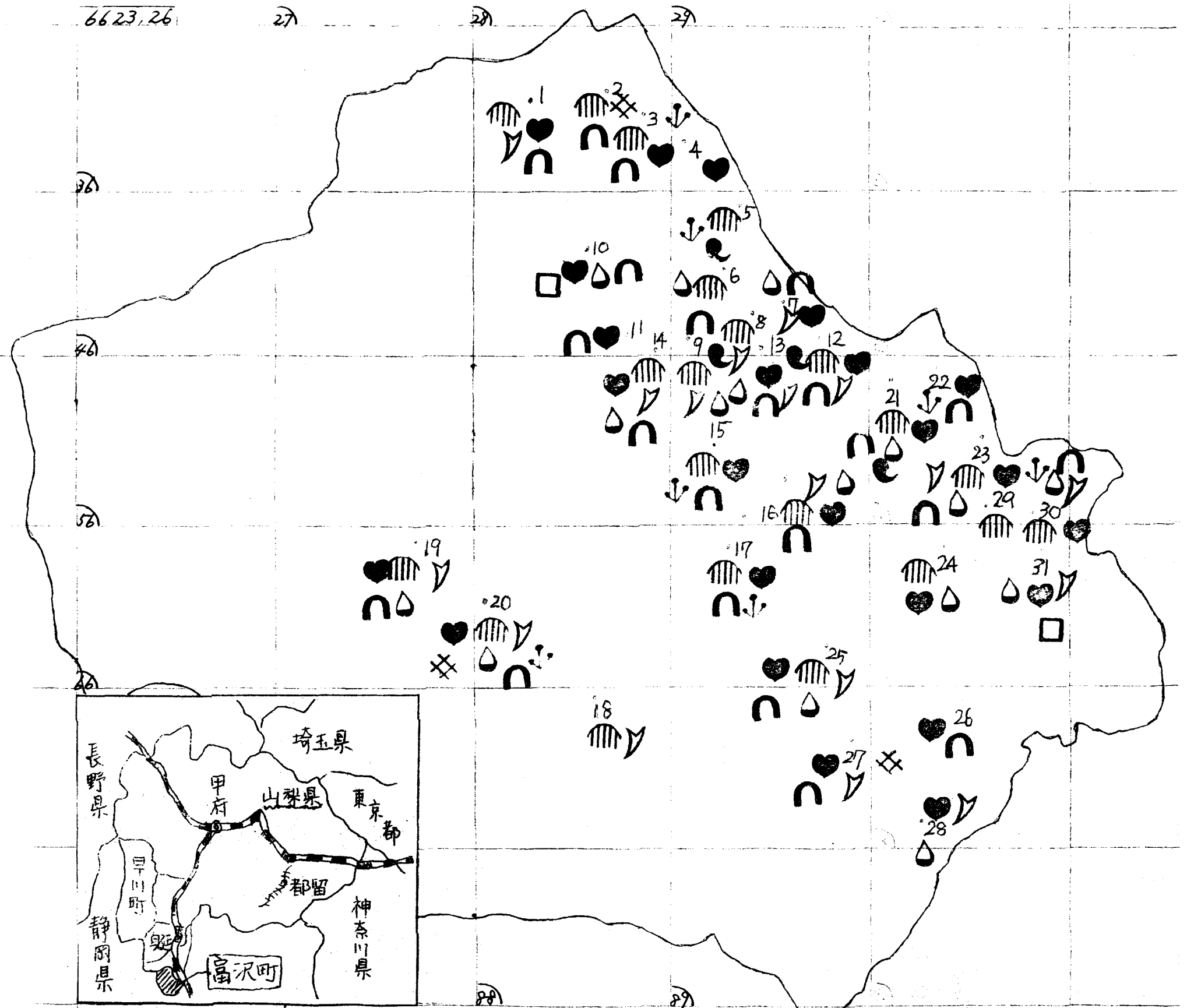


'73. 8. 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 53. tabenokosi

-  tabenokosi
-  kuinokosi
-  kuikake
-  tabekake
-  kuicirakasi
-  tabecirakasi
-  zanpan
-  kuiwake
-  nokorimesi

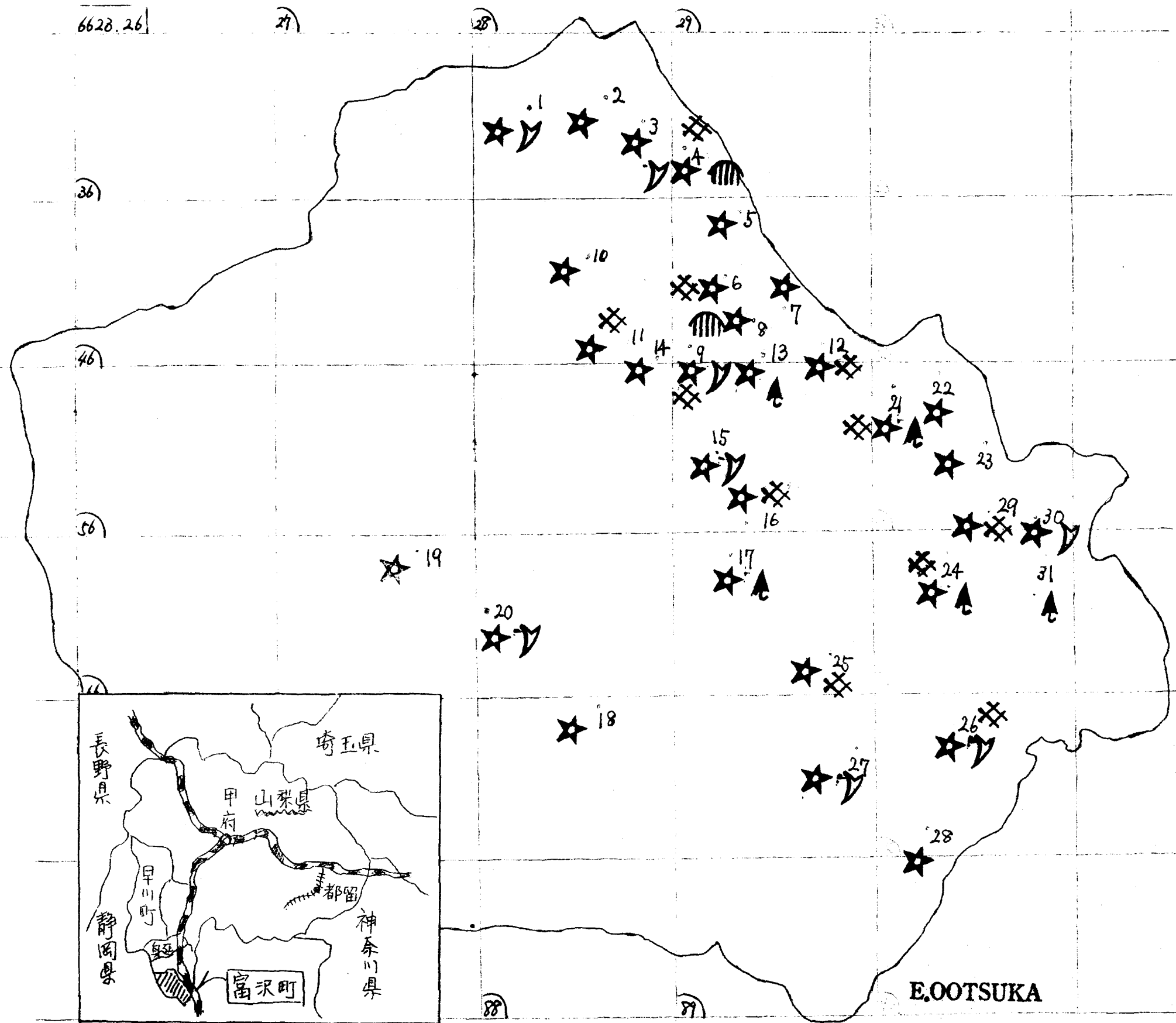


113.8 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 54. macunomi

- ★ macukasa
- ▲ macukkasa
- ▷ macubokkri
- ▨ kinzikko
- ✕ macunomi

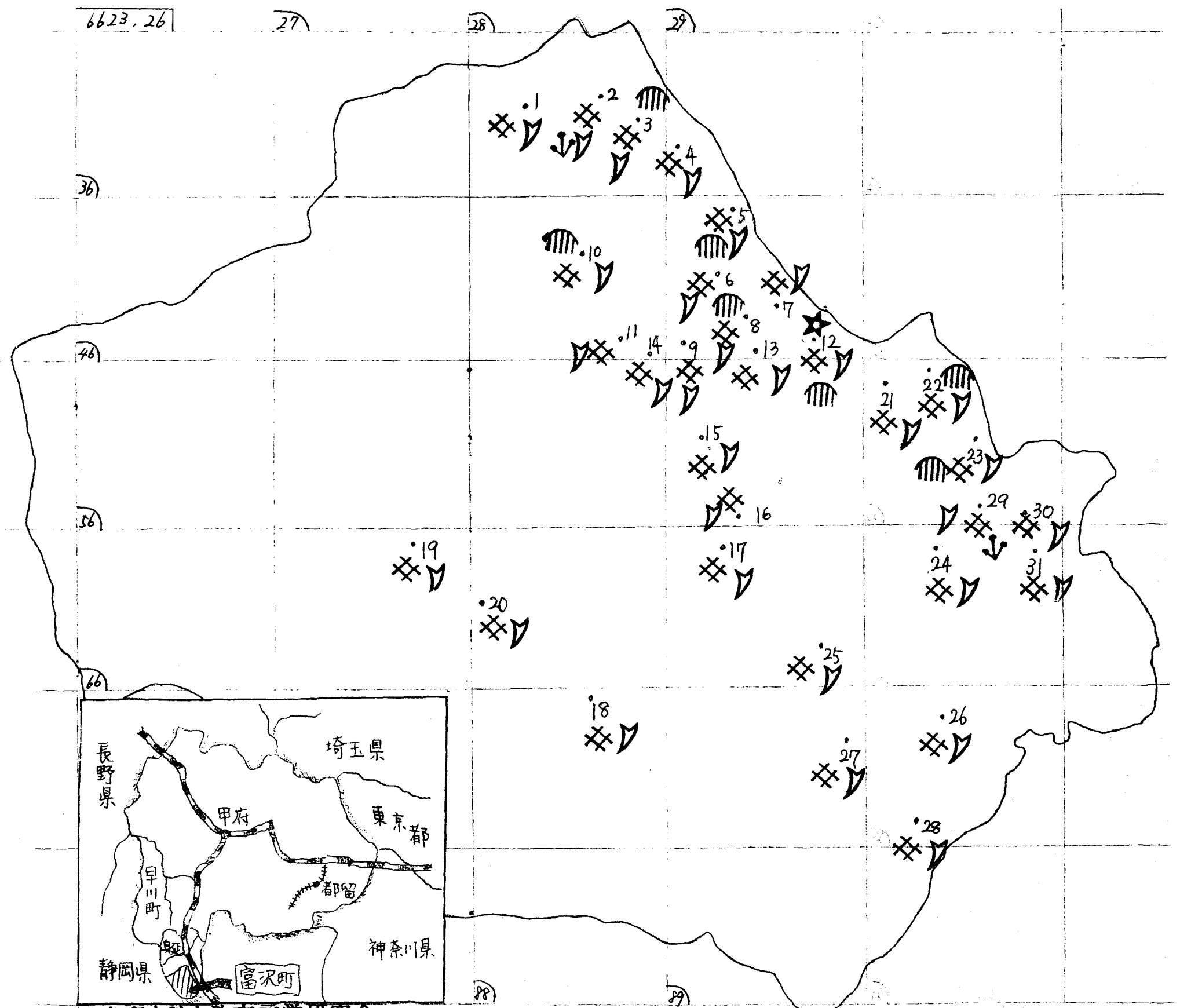


'73. 8 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 55. kaiko no hun

- ✖ kokuso
- ∩ kosiri
- ≡ sanpun
- ★ sansa
- ↓ kosisita
- ↘ kosita



73'8 調査結果

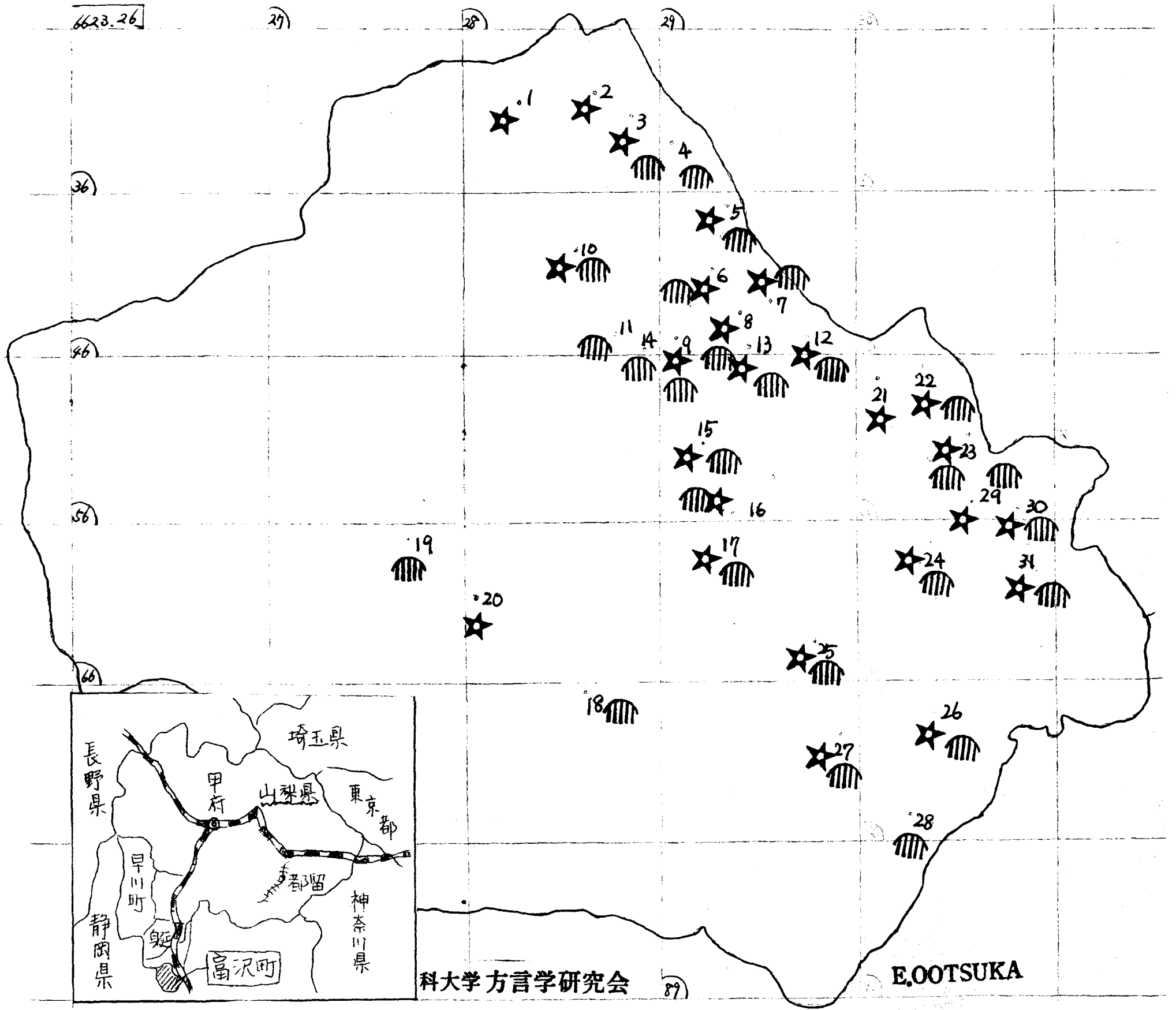
都留文科大 方言学研究会

E.OOTSUKA

南巨摩郡 富沢町  
言語地圖

Fig 56. kurosiki

- ★ kurosiki
- ▨ kurasiki

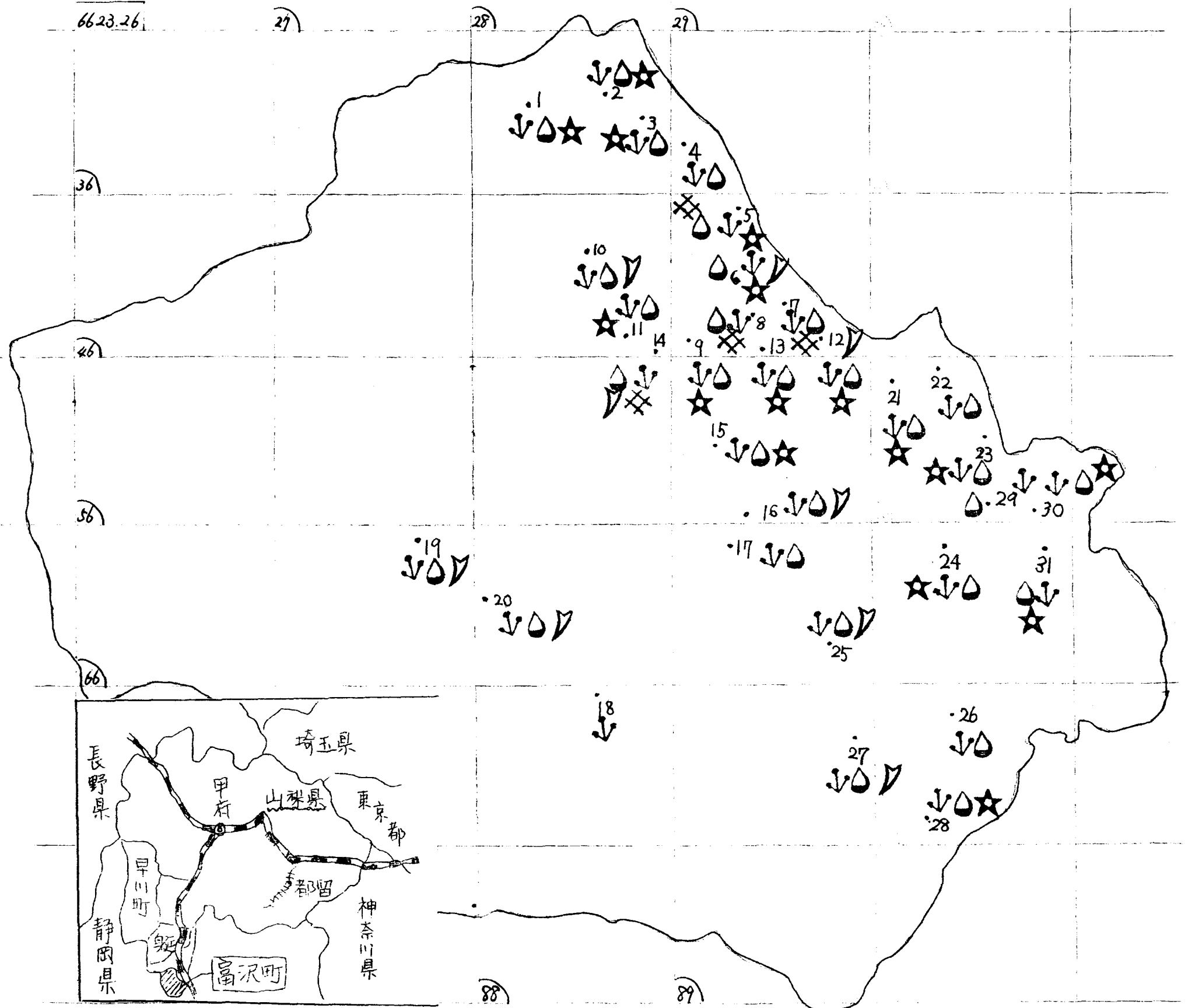


'73. 8 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 58. genkocu

- ↓ genkocu
- △ genko
- ☆ kocu
- ✕ ciku
- ▽ nigirikobusi

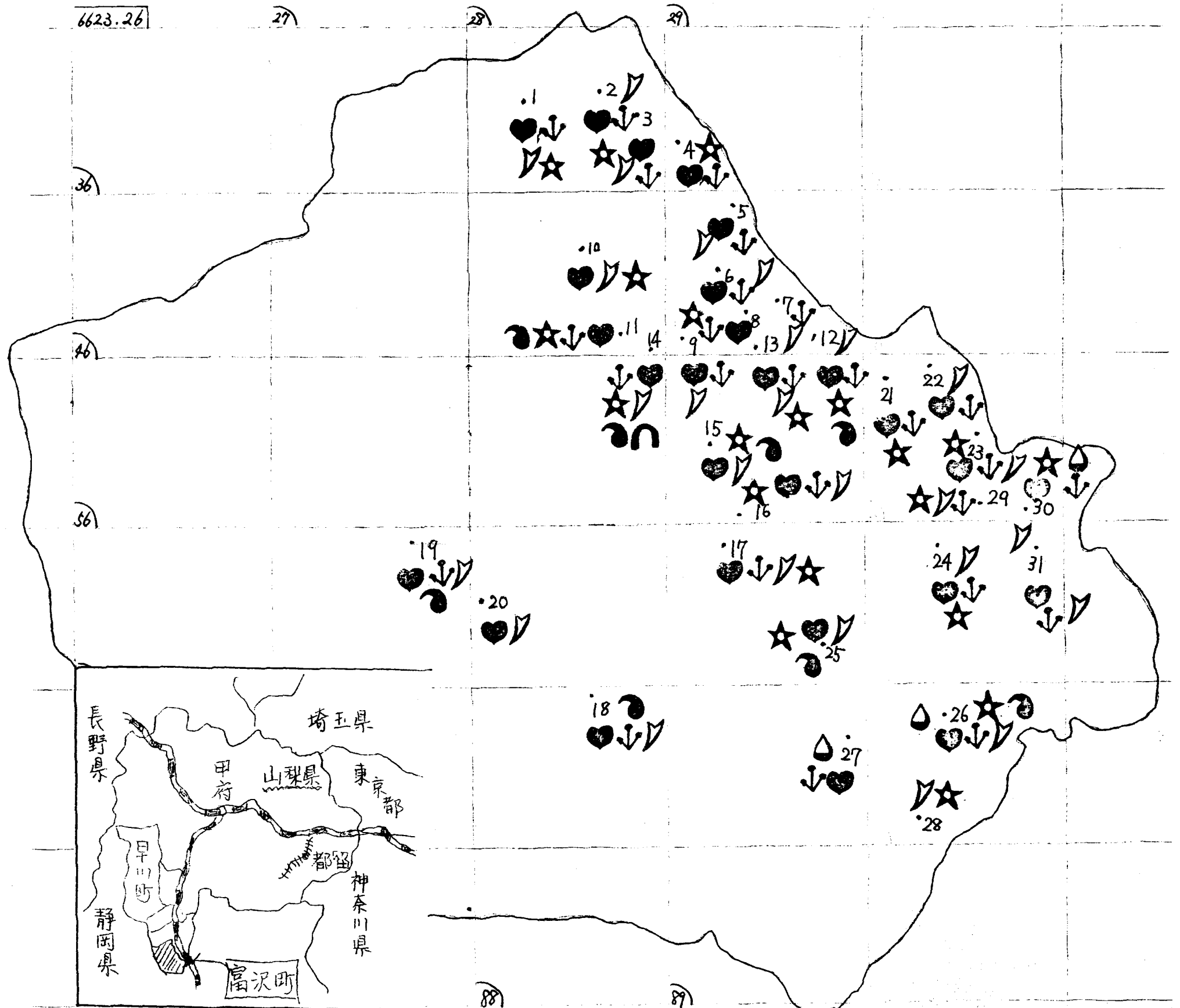


73. 8. 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 63. suenoko

- ♥ suekko
- ↓ simaikko
- ♫ bassi
- ☆ simyaakko
- ∩ simeeko
- 💧 simyakko
- syatee

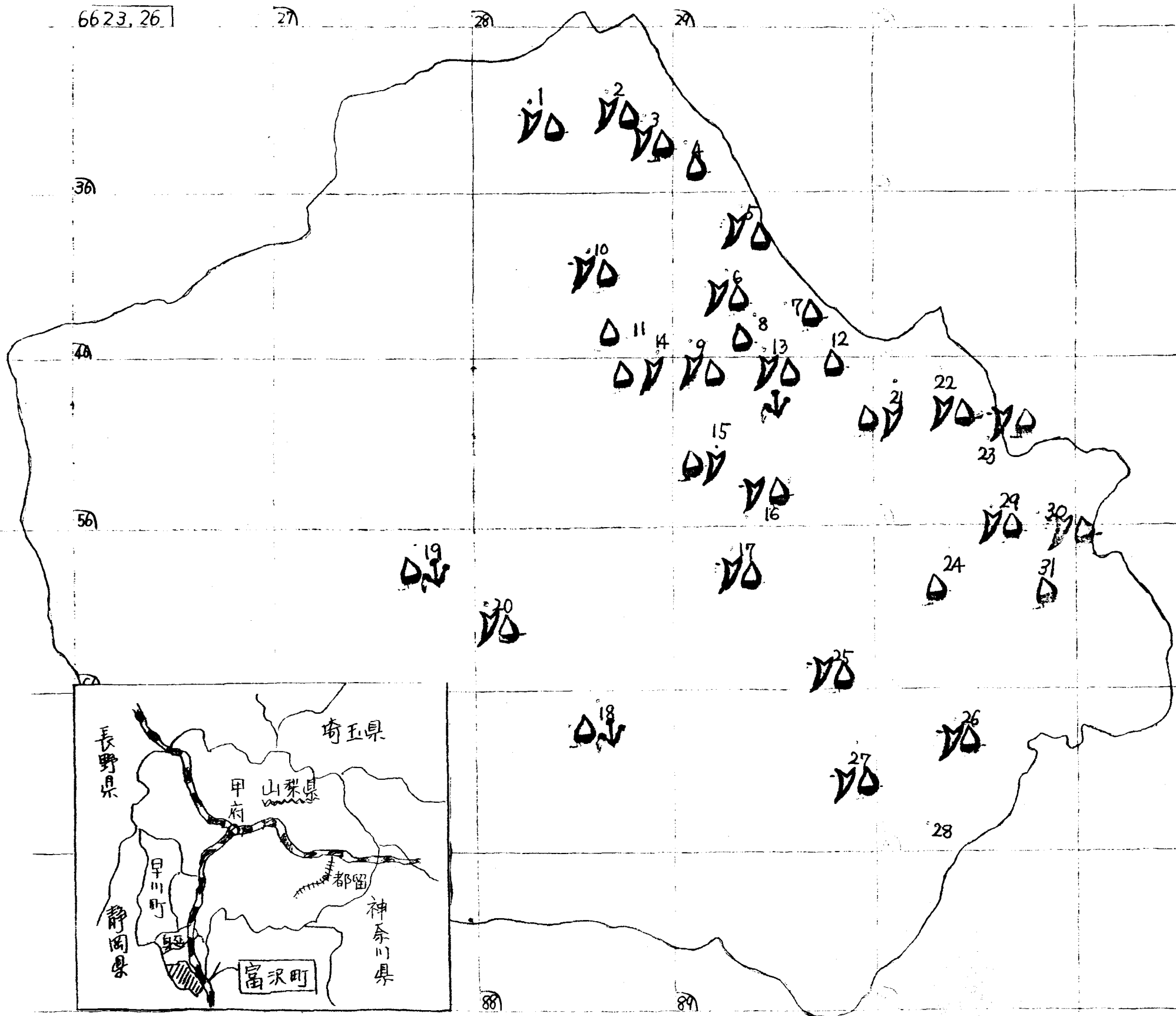




南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 67. mi-mi zu

- ▽ mi mi zu
- △ me me zu
- ▽ me men zu

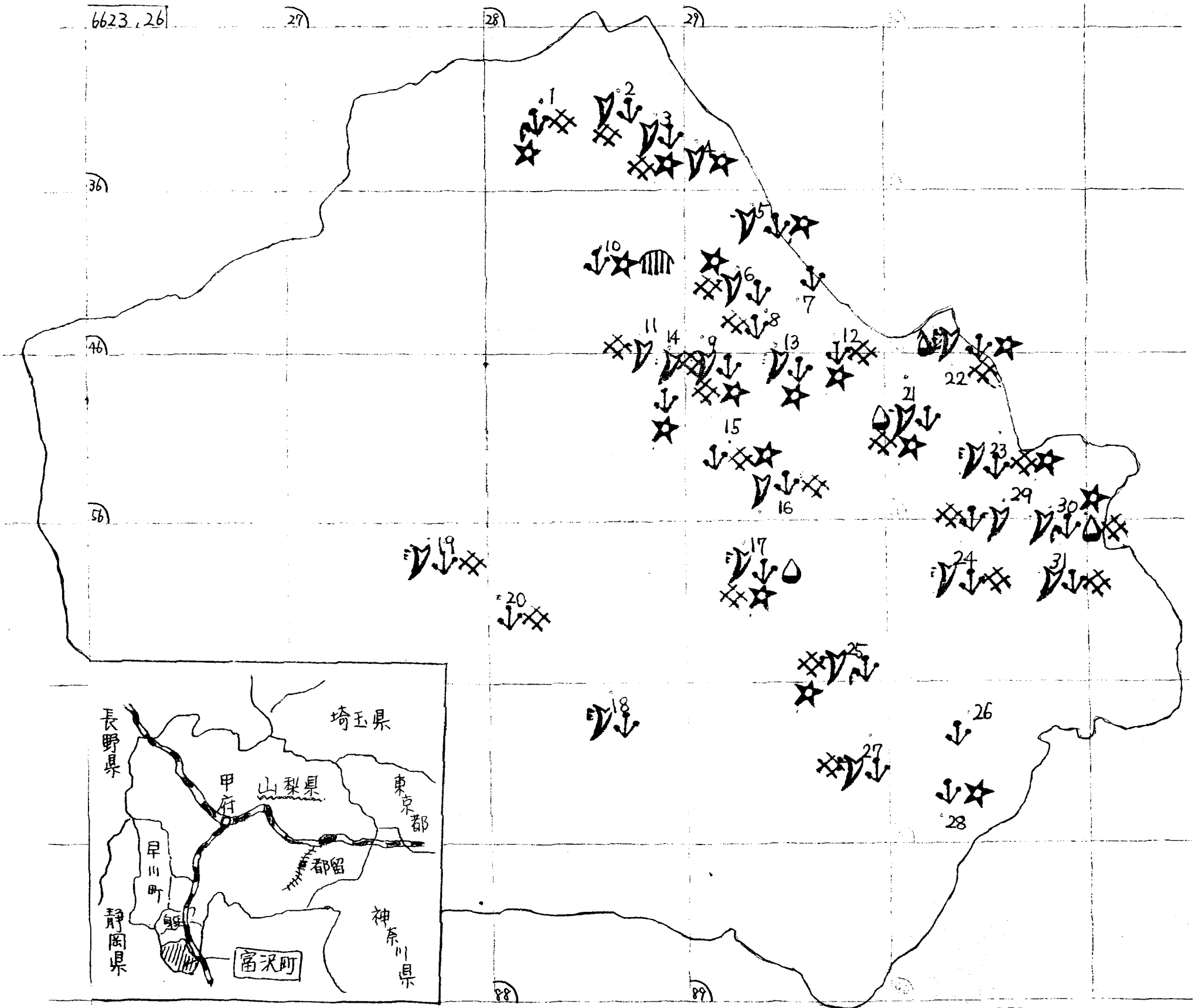


'73.8 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 68 ookii

- ▽ ookii
- ↓ ikai
- ◊ ikkai
- ✕ dekai
- ☆ dekkai
- ▨ dekyaa



'73.8 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 7. dodai'si

◻ dodai'si

● dodee'si

◐ ne'si

▲ ku'cu'si

◼ si'an'si

△ si'ki'si

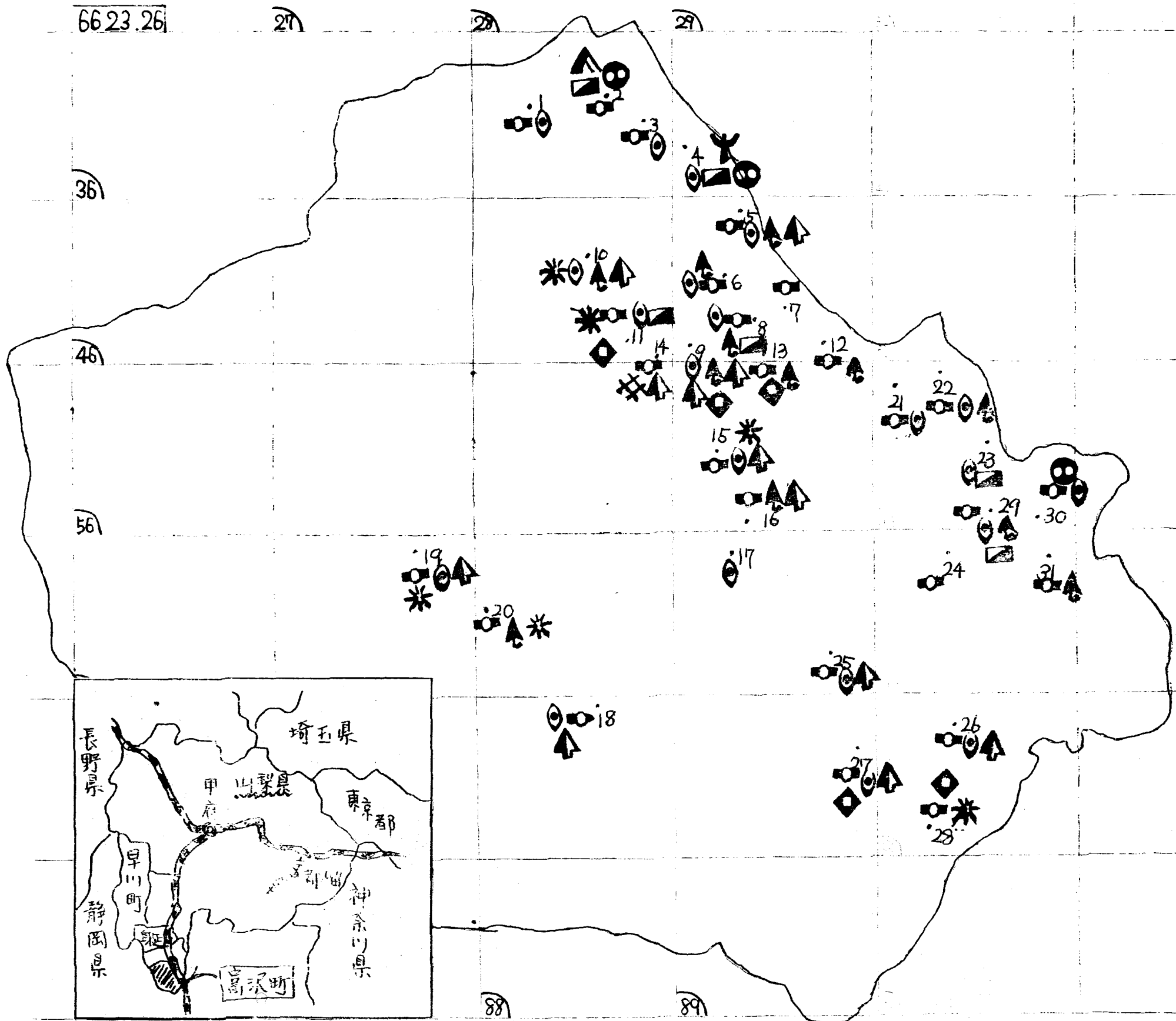
△ si'kku'i

\* cu'ki'si

∨ do'zya'si

◀ dodai

\* cu'ku'i'si

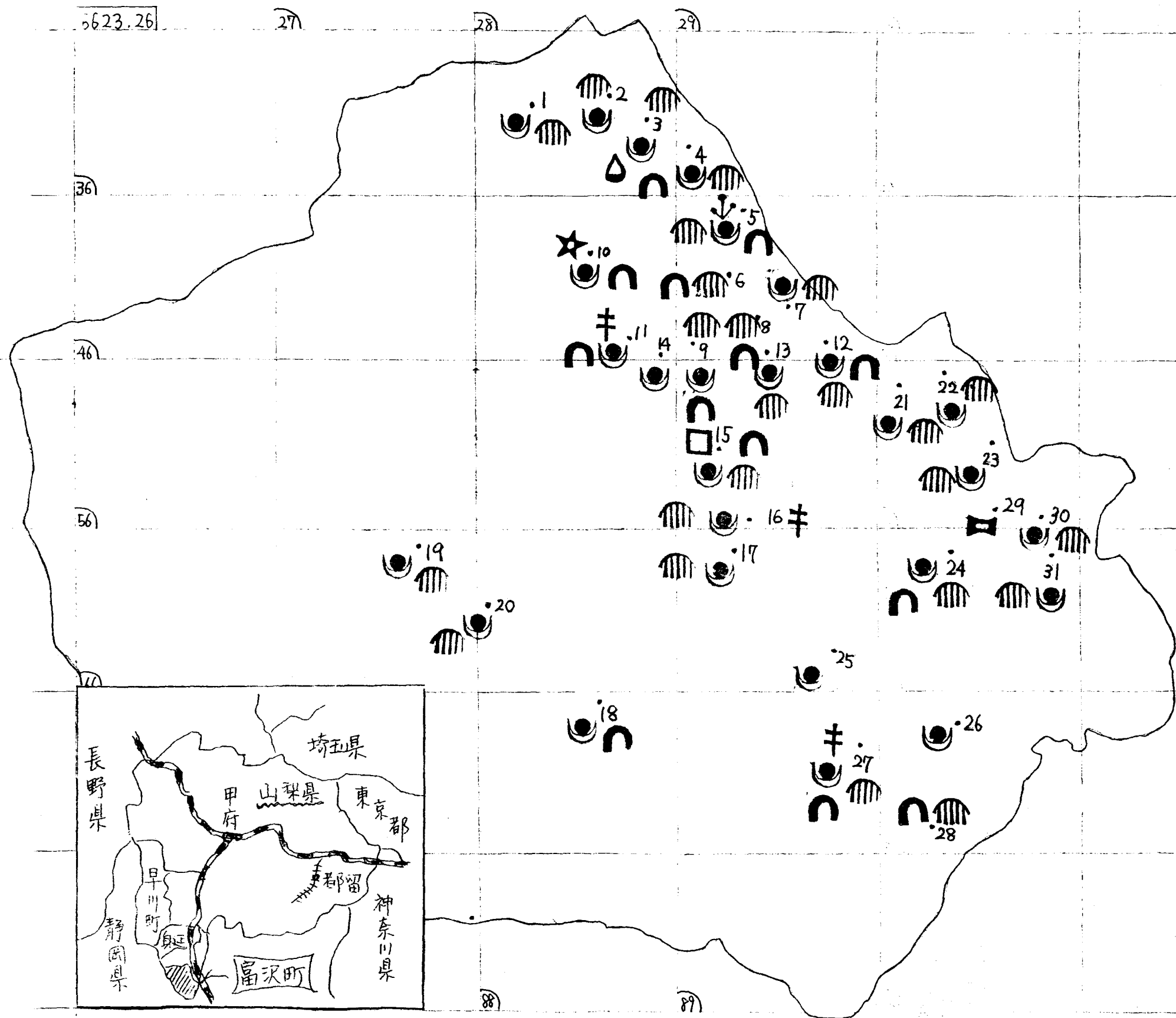


1978 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 71 nooka no doma

- ↓ daidoko
- daidokoro
- ☉ niwa
- ∩ uciniwa
- ▩ doma
- ≡ dozi
- ☆ tozi
- ∩ ukiniwa
- ▩ nakaniwa

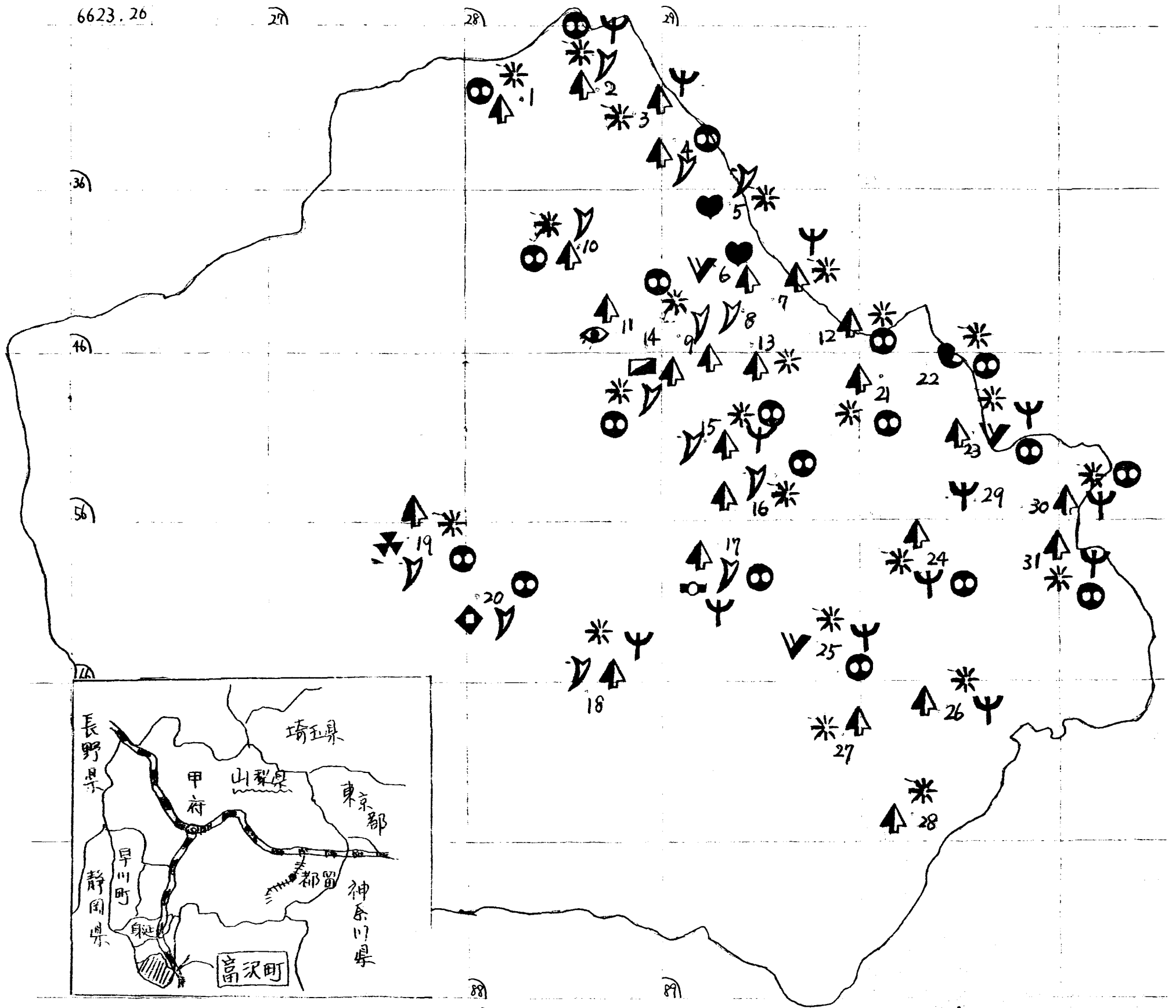


73'8 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 72  
Fignookanodaidokoro

- ▲ okatte
- ♥ katte
- ▼ katteba
- kattema
- ◉ kattemoto
- ▽ nagasi
- ◊ nagasiba
- \* suiziba
- ⊙ daidokoro
- Ψ daidoko
- ✚ itanoma
- ◈ doma
- ◼ cyoriba

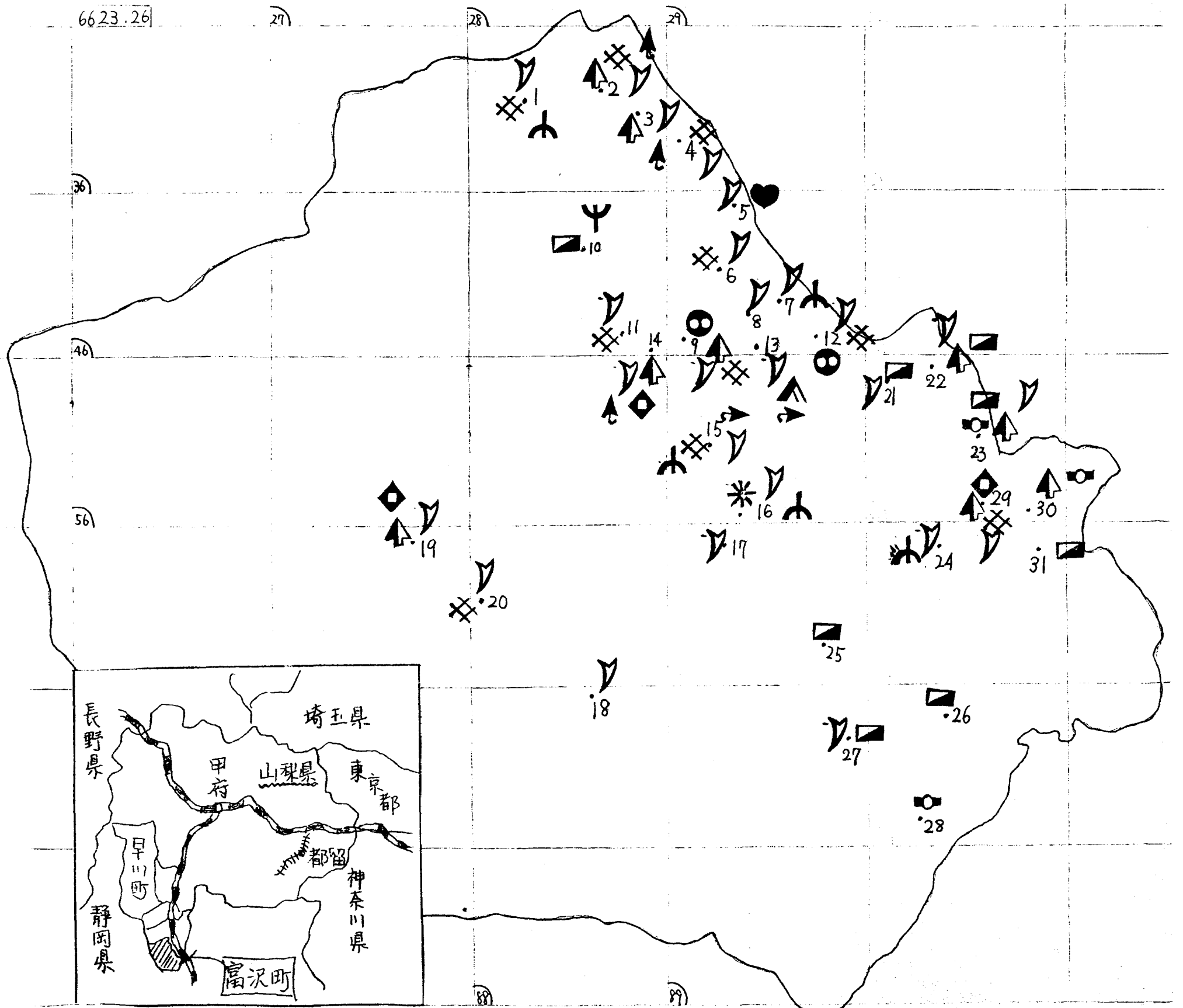


'73. 8 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

73  
Fignokanoiriguci

- ◆ iriguci
- ▲ haitiguci
- ▶ hairikuci
- ✂ heriguci
- Ψ herikuci
- ▲ hyarikuci
- ▽ tomaguci
- tomaguci
- ▣ tomaiguci
- ♥ kadoguci
- ⊗ gyoguci
- ▲ genkan
- \* tonbo
- tonboguci

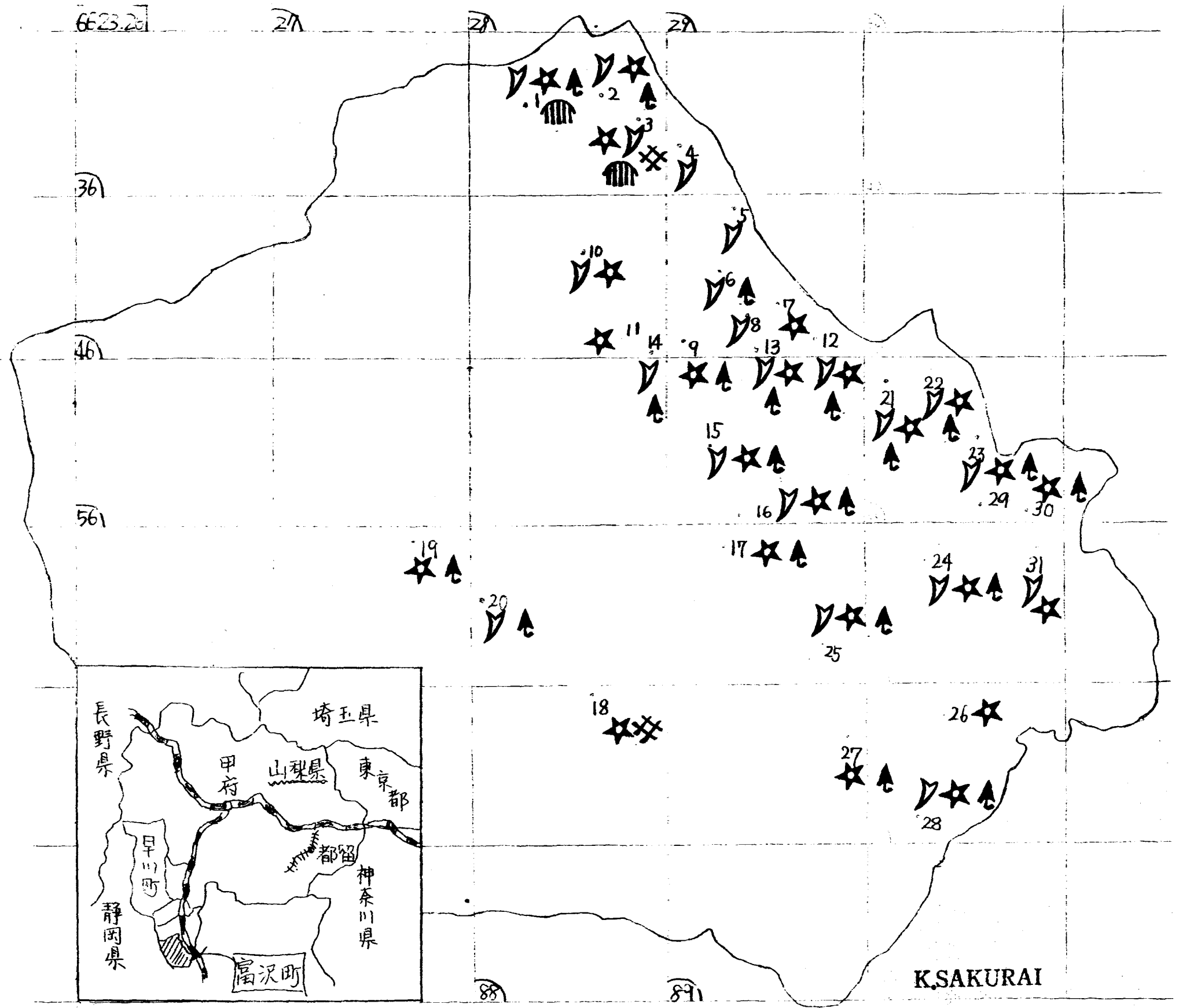


'73.8 調査結果

南巨摩郡 富沢町  
言語地図

Fig 74 nesyoo ben

- ▷ nesyoo ben
- ★ nesyon ben
- ▲ onesyo
- ✕ onesyoo
- ▨ nesyoo



'73.8 調査結果

南巨摩郡 富次町  
言語地図

Figs. niwatori no hun

- ★ kee hun
- ← tori no kuso
- kee si
- U ka e si
- ♥ ka a si
- kya a si
- ≡ hun
- ◊ tori no hun
- ▷ kai si
- ✱ tori no kaesi

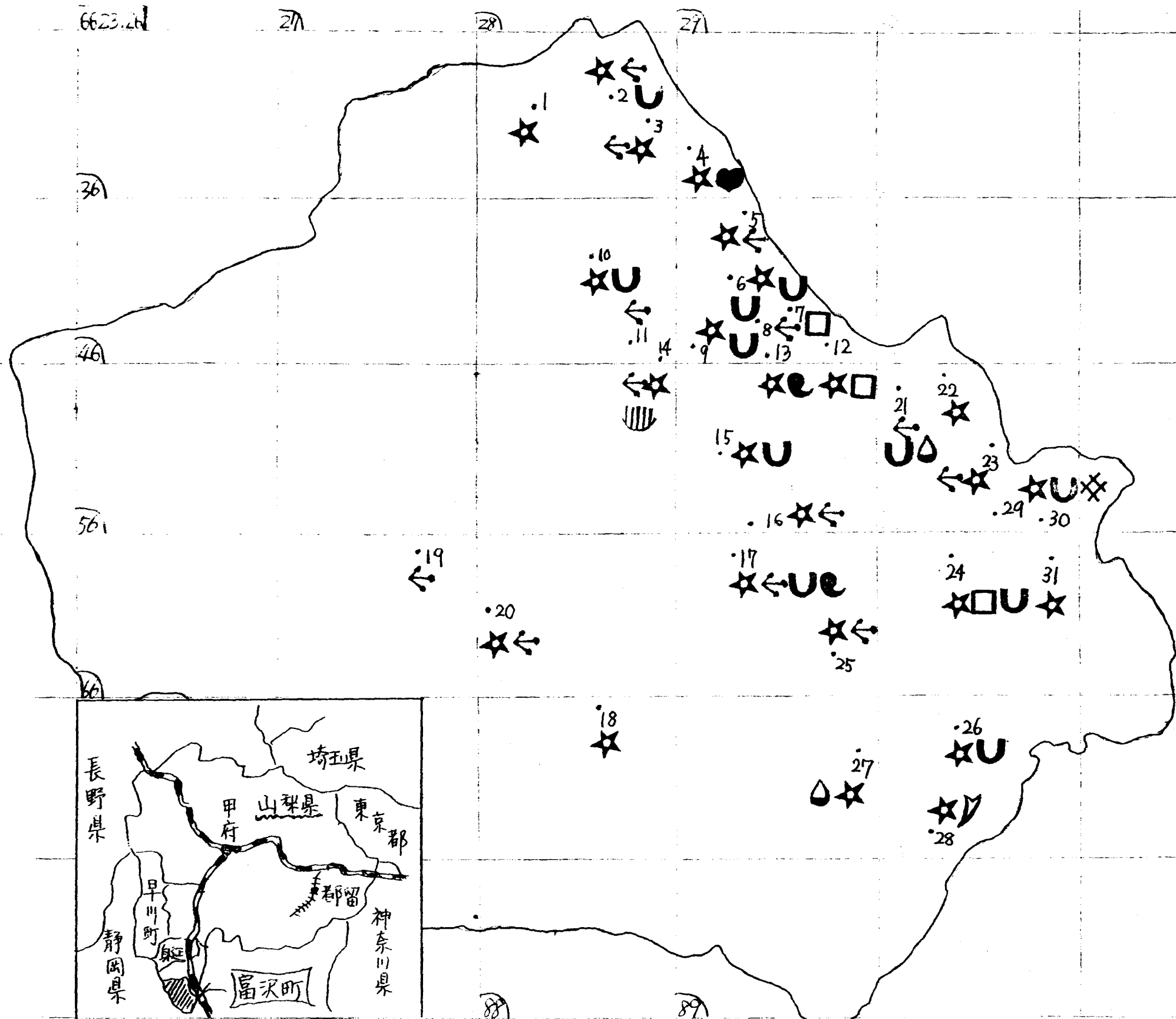


図3.8 調査結果

## 《あとかぎ》

「奈良田を中心とした言語地理学的研究」の一環としての「言語地図集」は、「身延町方言地図集」(45.3)「鯉沢中富方言地図集」(46.3)「中巨摩郡方言地図集」(47.5)「南部町方言地図集」(48.6)に続いて、この「富沢町言語地図集」で第5集になったわけである。この「富沢町言語地図集」は昭和48年8月に同町31地点を調査し、その結果をまとめたものである。昭和41年来のわが方言学研究会の前記研究テーマはこの地図集によって一応終わるのであるが上記全地域に亘っての解説まで手がまわらなかったことを非常に残念に思う。

最後になったが、この地図集刊行にあたり被調査者の方々および、被調査者の選定、同町の方書資料を提供、本調査に始終御協力してくださった同町教育委員会に深く感謝申し上げます。

### 富沢町言語地図集

昭和49年5月24日発行

発行者 都留文科大学方言学研究会  
(山梨県都留市上谷1666)

発行責任者 玄田辰男

編集責任者 玄田辰男